



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 1 5 4 4 8 0 3 6 J P \*

## JAPAN

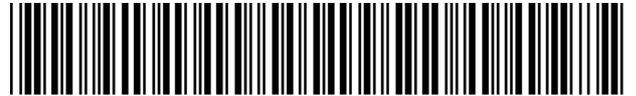
職権により開くことがあります  
May be opened officially

お問い合わせ番号

(item number) EN 115 448 036 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 30		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage	諸料金 Other charges
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064		JAPAN		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
		TEL +82-70-8028-0952		FAX		To (Addressee) Name & Address	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-7644-0605
Health food				1		USD6.39	FAX 010-7644-0605
Health food				1		USD6.12	次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value	1251 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender Khan Industries Limited KR						社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 1 5 4 4 8 0 3 6 J P \*

item number

EN 115 448 036 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 30		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address	
		TEL +82-70-8028-0952		FAX		Park Bum-soo Park Bum-soo BK House #302, 28, Saju 3-gil, Sacheon-eup, Sacheon-si, Gyeongsangnam-do (Sacheon-eup)	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-7644-0605
Health food				1		USD6.39	FAX 010-7644-0605
Health food				1		USD6.12	次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value	1251 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender							

差出人 De	差出人氏名 Nom	Khan Industries Limited KR	通関用の差出人参照番号(ある場合のみ) Réf. en douane de l'expéditeur (si elle existe)	郵便物番号(バーコード番号など) N° de l'envoi (code à barres, s'il existe)	職権により開くことができる Peut être ouvert d'office
	差出事業者名 Société/Firme	Khan Industries Limited KR		EN115448036JP	
	住所 Rue	Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			
	郵便番号 Code postal	135-0064			
差出国名 Pays	JAPAN		輸入者のタックスコード、VAT番号等(記載は任意です。) Réf. de l'importateur (si elle existe) (code fiscal/n° de TVA/code de l'importateur) (facultatif)	輸入者連絡先(電話、FAX、e-mail) N° de téléphone/fax/e-mail de l'importateur (si connus)	
受取人 À	受取人氏名 Nom	Park Bum-soo	輸入者のタックスコード、VAT番号等(記載は任意です。) Réf. de l'importateur (si elle existe) (code fiscal/n° de TVA/code de l'importateur) (facultatif)	輸入者連絡先(電話、FAX、e-mail) N° de téléphone/fax/e-mail de l'importateur (si connus)	
	受取事業者名 Société/Firme	Park Bum-soo		010-7644-0605	010-7644-0605
	住所 Rue	BK House #302, 28, Saju 3-gil, Sacheon-eup, Sacheon-si, Gyeongsangnam-do (Sacheon-eup)			
	郵便番号 Code postal	52520			
名あて国 Pays	KOREA				

Customs declaration : 1 Please enclose in the pouch

内容品の詳細な記載 Description détaillée du contenu (1)	数量 Quantité (2)	正味重量(g) Poids net(en g) (3)	価格 Valeur (5)	商品の場合のみ記載 Pour les envois commerciaux seulement	
				国際貿易商品の分類コード(HSコード) N° tarifaire du SH (7)	物品の原産国 Pays d'origine des marchandises (8)
Health food	1		USD 6.39		
Health food	1		USD 6.12		
総重量 Poids brut total (4)			総額 Valeur totale (6)	USD 12.51	

次の内容品種別の枠内にX印をつけてください。 Catégorie de l'envoi (10)			説明 Explication:	差出局/差出年月日 Bureau d'origine/Date de dépôt
<input type="checkbox"/>	贈物 Cadeau	<input type="checkbox"/>	商品見本 Echantillon commercial	No commercial value for customs purpose only.
<input checked="" type="checkbox"/>	販売品 Vente de marchandises	<input type="checkbox"/>	その他 Autre	
<input type="checkbox"/>	返送品 Retour de marchandises	<input type="checkbox"/>	書類 Documents	
備考 Observations (11):				下記署名者は、この税関告知書の記載事項が正確なこと、及びこの郵便物に郵便法令により禁止されている危険品を入れていないことを保証します。 Je certifie que les renseignements donnés dans la présente déclaration en douane sont exacts et que cet envoi contient aucun objet dangereux ou interdit par la législation ou la réglementation.
<input type="checkbox"/>	免許 Licence (12)	<input type="checkbox"/>	証明書 Certificat (13)	差出人の署名及び日付 Date et signature de l'expéditeur (15)
免許番号 N°(s) de la/des licences		証明番号 N°(s) du/des certificats		Khan Industries Limited KR
<input type="checkbox"/>	インボイス Facture (14)			
		インボイス番号 N° de la facture		

# INVOICE

1枚目 / 1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 06 / 30

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<p><b>ご依頼主 (Sender):</b>                  Khan Industries Limited KR                  Khan Industries Limited KR                  Time 24 Building                  2-4-32 Aomi                  Koto-ku                  Tokyo                  135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952      FAX</p>	<p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN115448036JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS</p> <p><b>支払い条件 (Terms of Payment):</b></p> <p><b>備考 (Remarks):</b>  <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)  <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)  <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/> その他 (Other)                  Invoice No.</p>
<p><b>お届け先 (Addressee):</b>                  Park Bum-soo                  Park Bum-soo                  BK House #302,                  28, Saju 3-gil, Sacheon-eup, Sacheon-si,                  Gyeongsangnam-do (Sacheon-eup)                  52520, KOREA</p> <p>TEL 010-7644-0605      FAX 010-7644-0605</p>	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.39	USD 6.39
Health food			1	USD 6.12	USD 6.12
<b>総合計 (Total)</b>			<b>2</b>		<b>USD 12.51</b>

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Khan Industries Limited KR



\* E N 1 1 5 4 4 8 0 3 6 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **JP JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 115 448 036 JP

From (Sender) Name & Address Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 30		損害要償額		郵便料金 諸料金	
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods	
Health food						1	
Health food						1	
内容品の価格 Value				正味重量 Net weight		内容品の個数 Number of items contained	
USD6.39						1	
USD6.12						1	
To (Addressee) Name & Address Park Bum-soo Park Bum-soo BK House #302, 28, Saju 3-gil, Sacheon-eup, Sacheon-si, Gyeongsangnam-do (Sacheon-eup)				Country KOREA		Postal Code 52520	
TEL 010-7644-0605 FAX 010-7644-0605				次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.			
<input type="checkbox"/> 贈物 Gift				<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample			
<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods				<input type="checkbox"/> その他 Others			
<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods				<input type="checkbox"/> 書類 Documents			
日本円換算合計 (円) Total Value				1251 Yen			
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがある場合は開封される場合があります。 (I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)				<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			
ご署名 Signature of the sender				この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			

**EMS 受取書 (Sender's Copy②)**

EMS 受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA	
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		日付印 Date Stamp	
135-0064		Country JAPAN	
TEL +82-70-8028-0952 FAX		JAPAN	

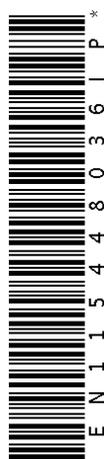


\* E N 1 1 5 4 4 8 0 3 6 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 115 448 036 JP

**EMS 受付局控 (Post office's copy)**

Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Park Bum-soo Park Bum-soo BK House #302, 28, Saju 3-gil, Sacheon-eup, Sacheon-si, Gyeongsangnam-do (Sacheon-eup)		郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
135-0064		Postal Code 52520		合計 (円) (Postage)	
TEL +82-70-8028-0952 FAX		Country KOREA		総重量 (Gross Weight)	
JAPAN		TEL 010-7644-0605 FAX 010-7644-0605		商品見本	
内容品詳細		損害要償額 (円)		販売品	
Health food		価格 USD6.39		返送品	
Health food		USD6.12		書類	
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円)		Date Stamp	
		1251			



\* E N 1 1 5 4 4 8 0 3 6 J P \*

受付局控 10年保存

内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがある場合は開封される場合があります。



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 1 4 6 8 7 7 1 5 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

お問い合わせ番号

(item number) EN 114 687 715 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 30		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage	諸料金 Other charges
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064		JAPAN		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
		TEL +82-70-8028-0952		FAX		To (Addressee) Name & Address	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-9665-5575
Health food				2		USD11.80	FAX 010-9665-5575
Health food				2		USD11.26	次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
Cosmetic Cream				1		USD4.81	
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value	2787 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender		Khan Industries Limited KR				社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 1 4 6 8 7 7 1 5 J P \*

item number

EN 114 687 715 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 30		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address	
		TEL +82-70-8028-0952		FAX		Lee Hwan Kim Lee Hwan Kim Room 110-708, 264-11, Okgye 2-gongdan-ro (Gupo-dong, Seongwon Apartment), Gumi-si, Gyeongsangbuk-do	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-9665-5575
Health food				2		USD11.80	FAX 010-9665-5575
Health food				2		USD11.26	次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
Cosmetic Cream				1		USD4.81	
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value	2787 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	



# INVOICE

1枚目 / 1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 06 / 30

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8028-0952      FAX	<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN114687715JP	
	<b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS	
	<b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>	
	<b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.	
<b>お届け先 (Addressee):</b> Lee Hwan Kim Lee Hwan Kim Room 110-708, 264-11, Okgye 2-gongdan-ro (Gupo-dong, Seongwon Apartment), Gumi-si, Gyeongsangbuk-do 39421, KOREA  TEL 010-9665-5575      FAX 010-9665-5575		

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 5.90	USD 11.80
Health food			2	USD 5.63	USD 11.26
Cosmetic Cream			1	USD 4.81	USD 4.81
<b>総合計 (Total)</b>			<b>5</b>		<b>USD 27.87</b>

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Khan Industries Limited KR



\* E N 1 1 4 6 8 7 7 1 5 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **JP JAPAN POST**

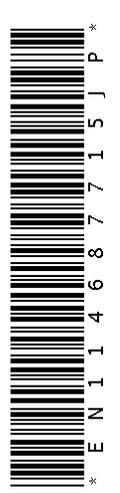
お問い合わせ番号  
(item number) EN 114 687 715 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 30		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		Total gross weight		合計金額 Postage Paid			
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address		Lee Hwan Kim Lee Hwan Kim Room 110-708, 264-11, Okgye 2-gongdan-ro (Gupo-dong, Seongwon Apartment), Gumi-si, Gyeongsangbuk-do		Postal Code 39421	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9665-5575		FAX 010-9665-5575
Health food				2		USD11.80	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
Health food				2		USD11.26			
Cosmetic Cream				1		USD4.81			
No commercial value for customs purpose only.						Total Value		2787 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 (I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces					
ご署名 Signature of the sender				番目 / 個中 Total number of pieces					

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

**EMS 受取書 (Sender's Copy②)**  
正に受領いたしました。

Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064		FAX	
TEL +82-70-8028-0952		FAX	
Country KOREA		Date Stamp	

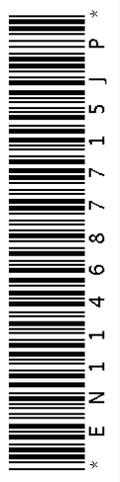


\* E N 1 1 4 6 8 7 7 1 5 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 114 687 715 JP

**EMS 受付局控 (Post office's copy)**

Lee Hwan Kim Lee Hwan Kim Room 110-708, 264-11, Okgye 2-gongdan-ro (Gupo-dong, Seongwon Apartment), Gumi-si, Gyeongsangbuk-do		Country KOREA		TEL 010-9665-5575		FAX 010-9665-5575		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		合計 (円) (Postage)		受付日付印 Date Stamp	
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		135-0064		FAX		TEL +82-70-8028-0952		FAX		10年保存	
内容品詳細		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	贈物	商品見本	販売品	その他	返送品	書類
Health food				2		USD11.80		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Health food				2		USD11.26		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Cosmetic Cream				1		USD4.81		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円)		2787					

\* E N 1 1 4 6 8 7 7 1 5 J P \*

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 1 6 4 3 8 6 3 6 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

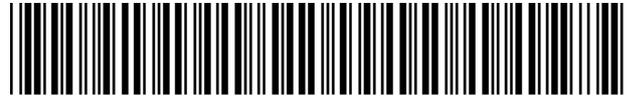
## POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 116 438 636 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 30		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage	諸料金 Other charges
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064		JAPAN		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
		TEL +82-70-8028-0952		FAX		To (Addressee) Name & Address	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-7524-8735
Health food				3		USD7.08	FAX 010-7524-8735
							次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value 708 Yen
		No commercial value for customs purpose only.					
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender Khan Industries Limited KR				番目 / 個中 Total number of pieces		社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 1 6 4 3 8 6 3 6 J P \*

item number

EN 116 438 636 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 30		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address	
		TEL +82-70-8028-0952		FAX		Jang Young-ran Jang Young-ran #108-201, 38 Okcheon-ro, Dong-gu, Daejeon (Shinheung-dong, Sinheung Village Apartment)	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-7524-8735
Health food				3		USD7.08	FAX 010-7524-8735
							次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
		No commercial value for customs purpose only.					日本円換算合計 (円) Total Value 708 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	
				番目 / 個中 Total number of pieces			

差出人 De	差出人氏名 Nom	Khan Industries Limited KR	通関用の差出人参照番号(ある場合のみ) Référence en douane de l'expéditeur (si elle existe)	郵便物番号(バーコード番号など) N° de l'envoi (code à barres, s'il existe)	職権により開くことができる Peut être ouvert d'office
	差出事業者名 Société/Firme	Khan Industries Limited KR		<b>EN116438636JP</b>	
	住所 Rue	Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			
	郵便番号 Code postal	135-0064			
受取人 À	受取人氏名 Nom	Jang Young-ran	輸入者のタックスコード、VAT番号等(記載は任意です。) Référence de l'importateur (si elle existe) (code fiscal/n° de TVA/code de l'importateur) (facultatif)		
	受取事業者名 Société/Firme	Jang Young-ran	輸入者連絡先(電話、FAX、e-mail)N° de téléphone/fax/e-mail de l'importateur (si connus)		
	住所 Rue	#108-201, 38 Okcheon-ro, Dong-gu, Daejeon (Shinheung-dong, Sinheung Village Apartment)	010-7524-8735	010-7524-8735	
	郵便番号 Code postal	34669			
名あて国 Pays		KOREA			

Customs declaration : 1 Please enclose in the pouch

内容品の詳細な記載 Description détaillée du contenu (1)	数量 Quantité (2)	正味重量(g) Poids net(en g) (3)	価格 Valeur (5)	商品の場合のみ記載 <i>Pour les envois commerciaux seulement</i>	
				国際貿易商品の分数コード(HSコード) N° tarifaire du SH (7)	物品の原産国 Pays d'origine des marchandises (8)
Health food	3		USD 7.08		
		総重量 Poids brut total (4)	総額 Valeur totale (6)		
			USD 7.08		

次の内容品種別の枠内にX印をつけてください。 Catégorie de l'envoi (10) <input type="checkbox"/> 贈物 Cadeau <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Vente de marchandises <input type="checkbox"/> 返送品 Retour de marchandises	説明 Explication: <input type="checkbox"/> 商品見本 Echantillon commercial <input type="checkbox"/> その他 Autre <input type="checkbox"/> 書類 Documents <b>No commercial value for customs purpose only.</b>	差出局/差出年月日 Bureau d'origine/Date de dépôt 2021/06/30
備考 Observations (11):	下記署名者は、この税関告知書の記載事項が正確なこと、及びこの郵便物に郵便法令により禁止されている危険品を入れていないことを保証します。 Je certifie que les renseignements donnés dans la présente déclaration en douane sont exacts et que cet envoi contient aucun objet dangereux ou interdit par la législation ou la réglementation	
免許 Licence (12) 免許番号 N°(s) de la/des licences	証明書 Certificat (13) 証明番号 N°(s) du/des certificats	インボイス Facture (14) インボイス番号 N° de la facture
差出人の署名及び日付 Date et signature de l'expéditeur (15) Khan Industries Limited KR		

# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 06 / 30

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8028-0952      FAX	<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN116438636JP	
	<b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS	
	<b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>	
	<b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.	
<b>お届け先 (Addressee):</b> Jang Young-ran Jang Young-ran #108-201, 38 Okcheon-ro, Dong-gu, Daejeon (Shinheung-dong, Sinheung Village Apartment) 34669, KOREA  TEL 010-7524-8735      FAX 010-7524-8735		

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 2.36	USD 7.08
<b>総合計 (Total)</b>			<b>3</b>		<b>USD 7.08</b>

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Khan Industries Limited KR



\* E N 1 1 6 4 3 8 6 3 6 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **JP JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 116 438 636 JP

From (Sender) Name & Address Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 30		損害要償額		郵便料金 諸料金	
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food				HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods	
				内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight	
				3		USD7.08	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				内容品の価格 Value		TEL 010-7524-8735	
						FAX 010-7524-8735	
						次の場合は口(X)をつけてください Insert a cross (X), if the item contains.	
						<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	
						<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
						<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	
						<input type="checkbox"/> その他 Others	
						<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	
						<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
						日本円換算合計 (円) Total Value 708 Yen	
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがあるため、開封される場合があります。 (I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)				<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			
ご署名 Signature of the sender				この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			

**EMS受取書 (Sender's Copy②)**

**EMS受付局控 (Post office's copy)**

<b>EMS受取書 (Sender's Copy)</b> 正に受領いたしました。		Country KOREA	
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		日付印 Date Stamp	
135-0064			
TEL +82-70-8028-0952 FAX			



\* E N 1 1 6 4 3 8 6 3 6 J P \*

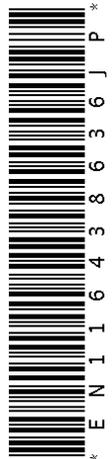
お問い合わせ番号 (item number) : EN 116 438 636 JP

Jang Young-ran Jang Young-ran #108-201, 38 Okcheon-ro, Dong-gu, Daejeon (Shinheung-dong, Sinheung Village Apartment)		郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
Postal Code 34669		合計 (円) (Postage)	
Country KOREA		TEL 010-7524-8735 FAX 010-7524-8735	
内容品詳細 Health food		損害要償額 (円)	
HSコード		価格 USD7.08	
原産国		正味重量	
3		総重量 (Gross Weight)	
		商品見本	
		販売品	
		返送品	
		書類	
		日本円換算合計 (円) 708	
		No commercial value for customs purpose only.	
		Date Stamp	



10年保存

受付局控



\* E N 1 1 6 4 3 8 6 3 6 J P \*

内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがあるため、開封される場合があります。  
(I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 1 6 1 0 7 2 1 0 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



お問い合わせ番号

(item number) EN 116 107 210 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 30		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage	諸料金 Other charges
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		To (Addressee) Name & Address			
Country KOREA		Kim Eun-jung Kim Eun-jung #503, 101-dong, Shinwon Morning City, 8, Chunggyo 1-gil, Gyeongju-si, Gyeongsangbuk-do				Postal Code 38062	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-5679-2005
Health food				6		USD27.42	FAX 010-5679-2005
							次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
		No commercial value for customs purpose only.				日本円換算合計 (円) Total Value	2742 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender Khan Industries Limited KR						社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 1 6 1 0 7 2 1 0 J P \*

item number

EN 116 107 210 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 30		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address		Postal Code 38062	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-5679-2005
Health food				6		USD27.42	FAX 010-5679-2005
							次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
		No commercial value for customs purpose only.				日本円換算合計 (円) Total Value	2742 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 06 / 30

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<p><b>ご依頼主 (Sender):</b>                  Khan Industries Limited KR                  Khan Industries Limited KR                  Time 24 Building                  2-4-32 Aomi                  Koto-ku                  Tokyo                  135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952      FAX</p>	<p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN116107210JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS</p> <p><b>支払い条件 (Terms of Payment):</b></p> <p><b>備考 (Remarks):</b>  <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)  <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)  <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/> その他 (Other)                  Invoice No.</p>
<p><b>お届け先 (Addressee):</b>                  Kim Eun-jung                  Kim Eun-jung                  #503, 101-dong, Shinwon                  Morning City, 8, Chunghyo 1-gil,                  Gyeongju-si, Gyeongsangbuk-do                  38062, KOREA</p> <p>TEL 010-5679-2005      FAX 010-5679-2005</p>	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 4.57	USD 27.42
<b>総合計 (Total)</b>			<b>6</b>		<b>USD 27.42</b>

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Khan Industries Limited KR



\* E N 1 1 6 1 0 7 2 1 0 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **JP JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 116 107 210 JP

From (Sender) Name & Address Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 30	損害要償額	郵便料金	諸料金
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX	総重量 Total gross weight g	合計金額 Postage Paid	
To (Addressee) Name & Address Kim Eun-jung Kim Eun-jung #503, 101-dong, Shinwon Morning City, 8, Chunggyo 1-gil, Gyeongju-si, Gyeongsangbuk-do			Postal Code 38062		
Country KOREA			TEL 010-5679-2005 FAX 010-5679-2005		
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 6	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD27.42
No commercial value for customs purpose only.					日本円換算合計 (円) Total Value 2742 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 (I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces	
ご署名 Signature of the sender					

**EMS受取書 (Sender's Copy②)**

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		JAPAN	
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Country KOREA	
135-0064		日付印 Date Stamp	
TEL +82-70-8028-0952 FAX			

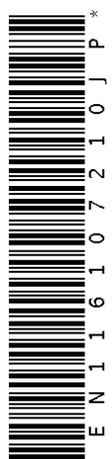


\* E N 1 1 6 1 0 7 2 1 0 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 116 107 210 JP

**EMS受付局控 (Post office's copy)**

Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064		Country KOREA	
TEL +82-70-8028-0952 FAX		TEL 010-5679-2005 FAX 010-5679-2005	
内容品詳細 Health food	HSコード	原産国	個数
			6
正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)
	USD27.42		
総重量 (Gross Weight)	商品種別	商品見本	合計 (円) (Postage)
	<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 返品	<input type="checkbox"/> 贈物 <input type="checkbox"/> 返送品	
日本円換算合計 (円)	No commercial value for customs purpose only.		2742
Date Stamp		Date Stamp	



\* E N 1 1 6 1 0 7 2 1 0 J P \*

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。

10年保存  
受付局控



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 1 5 2 1 0 3 7 4 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



お問い合わせ番号

(item number) EN 115 210 374 JP

From (Sender) Name & Address Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 30		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage 諸料金	
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952		FAX		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	
Health food				1		USD6.71	
Health food				1		USD6.39	
No commercial value for customs purpose only.		TEL 010-5611-4049		FAX 010-5611-4049		次の場合は口にくわをつけてください Insert a cross (x), if the item contains.	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
ご署名 Signature of the sender Khan Industries Limited KR		Total Value 1310 Yen		日本円換算合計 (円)		社員確認用 <input type="checkbox"/> 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 1 5 2 1 0 3 7 4 J P \*

item number

EN 115 210 374 JP

From (Sender) Name & Address Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 30		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	
Health food				1		USD6.71	
Health food				1		USD6.39	
No commercial value for customs purpose only.		TEL 010-5611-4049		FAX 010-5611-4049		次の場合は口にくわをつけてください Insert a cross (x), if the item contains.	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
ご署名 Signature of the sender		Total Value 1310 Yen		日本円換算合計 (円)		社員確認用 <input type="checkbox"/> 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。

差出人 De	差出人氏名 Nom	Khan Industries Limited KR	郵便物番号(バーコード番号など) N° de l'envoi (code à barres, s'il existe)	職権により開くことができる Peut être ouvert d'office
	差出事業者名 Société/Firme	Khan Industries Limited KR		
	住所 Rue	Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		
	郵便番号 Code postal	135-0064		
受取人 À	受取人氏名 Nom	Song Min-ji	輸入者のタックスコード、VAT番号等(記載は任意です。) Référence de l'importateur (si elle existe) (code fiscal/n° de TVA/code de l'importateur) (facultatif)	輸入者連絡先(電話、FAX、e-mail) N° de téléphone/fax/e-mail de l'importateur (si connus)
	受取事業者名 Société/Firme	Song Min-ji		
	住所 Rue	6-9, Sangsangdong-ro 13-gil, Gumi-si, Gyeongsangbuk-do (Sagok-dong) 8-class Room 506 (formerly Withs 102-dong, Room 506)		
	郵便番号 Code postal	39335		
名あて国 Pays		KOREA	010-5611-4049	010-5611-4049

EN115210374JP

内容品の詳細な記載 Description détaillée du contenu (1)	数量 Quantité (2)	正味重量(g) Poids net(en g) (3)	価格 Valeur (5)	商品の場合のみ記載 Pour les envois commerciaux seulement	
				国際貿易商品の分類コード(HSコード) N° tarifaire du SH (7)	物品の原産国 Pays d'origine des marchandises (8)
Health food	1		USD 6.71		
Health food	1		USD 6.39		
		総重量 Poids brut total (4)	総額 Valeur totale (6)		
			USD 13.10		

次の内容品種別の枠内にX印をつけてください。 Catégorie de l'envoi (10)			説明 Explication:	差出局/差出年月日 Bureau d'origine/Date de dépôt
<input type="checkbox"/>	贈物 Cadeau	<input type="checkbox"/>	商品見本 Echantillon commercial	2021/06/30
<input checked="" type="checkbox"/>	販売品 Vente de marchandises	<input type="checkbox"/>	その他 Autre	
<input type="checkbox"/>	返送品 Retour de marchandises	<input type="checkbox"/>	書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.				
備考 Observations (11):				下記署名者は、この税関告知書の記載事項が正確なこと、及びこの郵便物に郵便法令により禁止されている危険品を入れていないことを保証します。 Je certifie que les renseignements donnés dans la présente déclaration en douane sont exacts et que cet envoie contient aucun objet dangereux ou interdit par la législation ou la réglementation.
免許 Licence (12)	証明書 Certificat (13)	インボイス Facture (14)	差出人の署名及び日付 Date et signature de l'expéditeur (15)	
免許番号 N°(s) de la/des licences	証明番号 N°(s) du/des certificats	インボイス番号 N° de la facture	Khan Industries Limited KR	

Customs declaration : 1 Please enclose in the pouch

# INVOICE

1枚目 / 1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 06 / 30

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8028-0952      FAX	<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN115210374JP  <b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS  <b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>  <b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.
<b>お届け先 (Addressee):</b> Song Min-ji Song Min-ji 6-9, Sangsangdong-ro 13-gil, Gumi-si, Gyeongsangbuk-do (Sagok-dong) S-Class Room 506 (formerly Withs 102-dong, Room 506) 39335, KOREA  TEL 010-5611-4049      FAX 010-5611-4049	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.71	USD 6.71
Health food			1	USD 6.39	USD 6.39
<b>総合計 (Total)</b>			<b>2</b>		<b>USD 13.10</b>

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Khan Industries Limited KR



\* E N 1 1 5 2 1 0 3 7 4 J P \*

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります  
May be opened officially

お問い合わせ番号  
(item number) EN 115 210 374 JP

From (Sender) Name & Address Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 30		損害要償額		郵便料金 諸料金			
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address Song Min-ji Song Min-ji 6-9, Sangsangdong-ro 13-gil, Gumi-si, Gyeongsangbuk-do (Sagok-dong) S-Class Room 506 (formerly Withs 102-dong, Room 506)				Country KOREA				Postal Code 39335	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-5611-4049 FAX 010-5611-4049		
Health food				1		USD6.71	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
Health food				1		USD6.39			
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 1310 Yen			
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがある場合は開封される場合があります。 (I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
ご署名 Signature of the sender									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS 受取書 (Sender's Copy②)

正に受領いたしました。

EMS 受取書 (Sender's Copy)

135-0064

TEL +82-70-8028-0952 FAX

JAPAN

Country KOREA

日付印 Date Stamp

135-0064

TEL +82-70-8028-0952 FAX

JAPAN

Country KOREA

日付印 Date Stamp



\* E N 1 1 5 2 1 0 3 7 4 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 115 210 374 JP

EMS 受付局控 (Post office's copy)

135-0064

TEL +82-70-8028-0952 FAX

JAPAN

Country KOREA

TEL 010-5611-4049 FAX 010-5611-4049

内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)	合計 (円)	日本円換算合計 (円)	日付印 Date Stamp
Health food			1		USD6.71				USD6.71	1310	
Health food			1		USD6.39				USD6.39		

内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがある場合は開封されることに同意します。

10年保存

受付局控



\* E N 1 1 5 2 1 0 3 7 4 J P \*



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 1 5 9 2 6 3 9 9 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

## POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 115 926 399 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 30		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage	諸料金
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		To (Addressee) Name & Address			
Country KOREA		Goo Hyo-wan Goo Hyo-wan 180, Deokso-ro, Wabu-eup, Namyangju-si, Gyeonggi-do (Wabu-eup, Deokso Doosan We've Apartment) Doosan We've Apartment 119-2104				Postal Code 12273	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	
Health food				3		USD16.77	
Health food				3		USD15.99	
Cosmetic Cream				3		USD12.99	
TEL 010-4562-6813		FAX 010-4562-6813		次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.			
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	
ご署名 Signature of the sender		番目		個中		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
Khan Industries Limited KR		Total number of pieces				<input type="checkbox"/> その他 Others	
						<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	
						<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
						日本円換算合計 (円) Total Value 4575 Yen	
						No commercial value for customs purpose only.	
						注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。	
						社員確認用 <input type="checkbox"/> 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) か確認	
						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 1 5 9 2 6 3 9 9 J P \*

item number

EN 115 926 399 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 30		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address			
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Goo Hyo-wan Goo Hyo-wan 180, Deokso-ro, Wabu-eup, Namyangju-si, Gyeonggi-do (Wabu-eup, Deokso Doosan We've Apartment) Doosan We've Apartment 119-2104			
Country KOREA		Postal Code 12273					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	
Health food				3		USD16.77	
Health food				3		USD15.99	
Cosmetic Cream				3		USD12.99	
TEL 010-4562-6813		FAX 010-4562-6813		次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.			
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	
ご署名 Signature of the sender		番目		個中		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
						<input type="checkbox"/> その他 Others	
						<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	
						<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
						日本円換算合計 (円) Total Value 4575 Yen	
						No commercial value for customs purpose only.	
						注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	
						社員確認用 <input type="checkbox"/> 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) か確認	
						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	



# INVOICE

1枚目 / 1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 06 / 30

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8028-0952      FAX	<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN115926399JP	
	<b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS	
	<b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>	
	<b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.	
<b>お届け先 (Addressee):</b> Goo Hyo-wan Goo Hyo-wan 180, Deokso-ro, Wabu-eup, Namyangju-si, Gyeonggi-do (Wabu-eup, Deokso Doosan We've Apartment) Doosan We've Apartment 119-2104 12273, KOREA  TEL 010-4562-6813      FAX 010-4562-6813		

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 5.59	USD 16.77
Health food			3	USD 5.33	USD 15.99
Cosmetic Cream			3	USD 4.33	USD 12.99
<b>総合計 (Total)</b>			<b>9</b>		<b>USD 45.75</b>

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Khan Industries Limited KR



\* E N 1 1 5 9 2 6 3 9 9 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **JP JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 115 926 399 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 30		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid			
				To (Addressee) Name & Address					
TEL +82-70-8028-0952 FAX		Country KOREA		Goo Hyo-wan Goo Hyo-wan 180, Deokso-ro, Wabu-eup, Namyangju-si, Gyeonggi-do (Wabu-eup, Deokso Doosan We've Apartment) Doosan We've Apartment 119-2104		Postal Code 12273			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4562-6813		
Health food				3		USD16.77	FAX 010-4562-6813		
Health food				3		USD15.99	次の場合は口(X)をつけてください Insert a cross (X), if the item contains.		
Cosmetic Cream				3		USD12.99	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
No commercial value for customs purpose only.						Total Value		4575 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces					
ご署名 Signature of the sender				番目 / 個中 Total number of pieces					

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

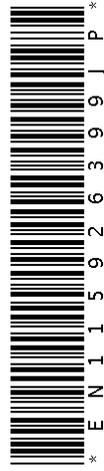
**EMS 受取書 (Sender's Copy②)**  
正に受領いたしました。

Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064		Country KOREA	
TEL +82-70-8028-0952 FAX		日付印 Date Stamp	

**EMS 受付局控 (Post office's copy)**

Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064		Country KOREA	
TEL +82-70-8028-0952 FAX		TEL 010-4562-6813 FAX 010-4562-6813	
内容品詳細		損害要償額 (円)	
Health food	個数 3	価格 USD16.77	郵便料金 (円) 諸料金 (円)
Health food	3	USD15.99	
Cosmetic Cream	3	USD12.99	
No commercial value for customs purpose only.		合計 (円) (Postage)	
		4575	
		日本円換算合計 (円)	
		4575	
		受付日付印 Date Stamp	

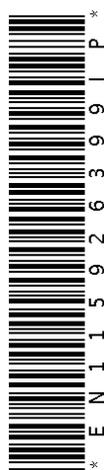
10年保存  
受付局控



\* E N 1 1 5 9 2 6 3 9 9 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 115 926 399 JP

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂



\* E N 1 1 5 9 2 6 3 9 9 J P \*

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 1 6 2 3 9 4 4 5 J P \*

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 116 239 445 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 30		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage	諸料金 Surcharges
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA		Kim Se-ryeong Kim Se-ryeong 40, Gongdo 5-ro, Gongdo-eup, Anseong-si, Gyeonggi-do, Republic of Korea Postal Code 17560	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-4856-3252
Health food				5		USD25.30	FAX 010-4856-3252
Health food				3		USD18.54	次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods
							<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value	4384 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender Khan Industries Limited KR		番目 Total number of pieces		個中		社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 1 6 2 3 9 4 4 5 J P \*

item number

EN 116 239 445 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 30		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address		Postal Code 17560	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA		Kim Se-ryeong Kim Se-ryeong 40, Gongdo 5-ro, Gongdo-eup, Anseong-si, Gyeonggi-do, Republic of Korea	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-4856-3252
Health food				5		USD25.30	FAX 010-4856-3252
Health food				3		USD18.54	次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods
							<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value	4384 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	
				番目 Total number of pieces		個中	



# INVOICE

1枚目 / 1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 06 / 30

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<p><b>ご依頼主 (Sender):</b>                  Khan Industries Limited KR                  Khan Industries Limited KR                  Time 24 Building                  2-4-32 Aomi                  Koto-ku                  Tokyo                  135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952      FAX</p>	<p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN116239445JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS</p> <p><b>支払い条件 (Terms of Payment):</b></p> <p><b>備考 (Remarks):</b>  <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)  <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)  <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/> その他 (Other)                  Invoice No.</p>
<p><b>お届け先 (Addressee):</b>                  Kim Se-ryeong                  Kim Se-ryeong                  40, Gongdo                  5-ro, Gongdo-eup, Anseong-si, Gyeonggi-do, Republic                  of Korea                  17560, KOREA</p> <p>TEL 010-4856-3252      FAX 010-4856-3252</p>	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			5	USD 5.06	USD 25.30
Health food			3	USD 6.18	USD 18.54
<b>総合計 (Total)</b>			<b>8</b>		<b>USD 43.84</b>

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Khan Industries Limited KR



\* E N 1 1 6 2 3 9 4 4 5 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **JP JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 116 239 445 JP

From (Sender) Name & Address Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 30	損害要償額	郵便料金	諸料金
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX	総重量 Total gross weight	合計金額 Postage Paid	
To (Addressee) Name & Address Kim Se-ryeong Kim Se-ryeong 40, Gongdo 5-ro, Gongdo-eup, Anseong-si, Gyeonggi-do, Republic of Korea		Country KOREA		Postal Code 17560	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight
Health food				5	USD25.30
Health food				3	USD18.54
内容品の価格 Value		TEL 010-4856-3252 FAX 010-4856-3252		次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
				<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) Total Value		4384 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces	
ご署名 Signature of the sender		番目		個中	
				Total number of pieces	

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

**EMS 受取書 (Sender's Copy②)**  
正に受領いたしました。

Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN
135-0064	TEL +82-70-8028-0952	FAX
Country KOREA		日付印 Date Stamp

**EMS 受付局控 (Post office's copy)**

Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN
135-0064	TEL +82-70-8028-0952	FAX
Country KOREA		郵便料金の合計 (円) Postage Paid
TEL 010-4856-3252 FAX 010-4856-3252		損害要償額 (円) Total gross weight
Health food	個数 5	価格 USD25.30
Health food	個数 3	価格 USD18.54
No commercial value for customs purpose only.		商品見本 <input type="checkbox"/>
		販売品 <input checked="" type="checkbox"/>
		返送品 <input type="checkbox"/>
		書類 <input type="checkbox"/>
		日本円換算合計 (円) Total Value
		4384

10年保存  
受付局控



\* E N 1 1 6 2 3 9 4 4 5 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 116 239 445 JP

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂



\* E N 1 1 6 2 3 9 4 4 5 J P \*

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 1 5 7 7 0 6 1 2 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

お問い合わせ番号

(item number) EN 115 770 612 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 30		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage	諸料金 Other charges
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064		JAPAN		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
		TEL +82-70-8028-0952		FAX		To (Addressee) Name & Address	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-8843-9749
Health food				6		USD28.02	FAX 010-8843-9749
Health food				3		USD17.19	次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
Health food				3		USD16.44	
Health food				3		USD16.86	
						日本円換算合計 (円) Total Value	7851 Yen
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender		Khan Industries Limited KR				社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 1 5 7 7 0 6 1 2 J P \*

item number

EN 115 770 612 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 30		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address	
		TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-8843-9749
Health food				6		USD28.02	FAX 010-8843-9749
Health food				3		USD17.19	次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
Health food				3		USD16.44	
Health food				3		USD16.86	
						日本円換算合計 (円) Total Value	7851 Yen
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender							

差出人 De	差出人氏名 Nom	Khan Industries Limited KR	通関用の差出人参照番号(ある場合のみ) Référence en douane de l'expéditeur (si elle existe)	郵便物番号(バーコード番号など) N° de l'envoi (code à barres, s'il existe)	職権により開くことができる Peut être ouvert d'office
	差出事業者名 Société/Firme	Khan Industries Limited KR		EN115770612JP	
	住所 Rue	Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			
	郵便番号 Code postal	135-0064			
差出国名 Pays	JAPAN				
受取人 À	受取人氏名 Nom	Jung Dew	輸入者のタックスコード、VAT番号等(記載は任意です。) Référence de l'importateur (si elle existe) (code fiscal/n° de TVA/code de l'importateur) (facultatif)	輸入者連絡先(電話、FAX、e-mail) N° de téléphone/fax/e-mail de l'importateur (si connus)	
	受取事業者名 Société/Firme	Jung Dew		010-8843-9749	010-8843-9749
	住所 Rue	102-2602, 387 Gajeong-ro, Seo-gu, Incheon			
	郵便番号 Code postal	22778			
名あて国 Pays	KOREA				

Customs declaration : 1 Please enclose in the pouch

内容品の詳細な記載 Description détaillée du contenu (1)	数量 Quantité (2)	正味重量 (g) Poids net(en g) (3)	価格 Valeur (5)	商品の場合のみ記載 Pour les envois commerciaux seulement	
				国際貿易商品の分類コード(HSコード) N° tarifaire du SH (7)	物品の原産国 Pays d'origine des marchandises (8)
Health food	6		USD 28.02		
Health food	3		USD 17.19		
Health food	3		USD 16.44		
Health food	3		USD 16.86		
			総重量 Poids brut total (4)	総額 Valeur totale (6)	
				USD 78.51	

次の内容品種別の枠内にX印をつけてください。 Catégorie de l'envoi (10)			説明 Explication:	差出局/差出年月日 Bureau d'origine/Date de dépôt
<input type="checkbox"/>	贈物 Cadeau	<input type="checkbox"/>	商品見本 Echantillon commercial	No commercial value for customs purpose only.
<input checked="" type="checkbox"/>	販売品 Vente de marchandises	<input type="checkbox"/>	その他 Autre	
<input type="checkbox"/>	返送品 Retour de marchandises	<input type="checkbox"/>	書類 Documents	
備考 Observations (11):				下記署名者は、この税関告知書の記載事項が正確なこと、及びこの郵便物に郵便法令により禁止されている危険品を入れていないことを保証します。 Je certifie que les renseignements donnés dans la présente déclaration en douane sont exacts et que cet envoi contient aucun objet dangereux ou interdit par la législation ou la réglementation.
免許 Licence (12)		証明書 Certificat (13)		差出人の署名及び日付 Date et signature de l'expéditeur (15)
免許番号 N°(s) de la/des licences		証明番号 N°(s) du/des certificats		Khan Industries Limited KR
			インボイス Facture (14)	
			インボイス番号 N° de la facture	

# INVOICE

1枚目 / 1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 06 / 30

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<p><b>ご依頼主 (Sender):</b>                  Khan Industries Limited KR                  Khan Industries Limited KR                  Time 24 Building                  2-4-32 Aomi                  Koto-ku                  Tokyo                  135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952      FAX</p>	<p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN115770612JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS</p> <p><b>支払い条件 (Terms of Payment):</b></p> <p><b>備考 (Remarks):</b>  <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)  <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)  <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/> その他 (Other)                  Invoice No.</p>
<p><b>お届け先 (Addressee):</b>                  Jung Dew                  Jung Dew                  102-2602, 387 Gajeong-ro,                  Seo-gu, Incheon                  22778, KOREA</p> <p>TEL 010-8843-9749      FAX 010-8843-9749</p>	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 4.67	USD 28.02
Health food			3	USD 5.73	USD 17.19
Health food			3	USD 5.48	USD 16.44
Health food			3	USD 5.62	USD 16.86
<b>総合計 (Total)</b>			<b>15</b>		<b>USD 78.51</b>

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Khan Industries Limited KR



\* E N 1 1 5 7 7 0 6 1 2 J P \*

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 115 770 612 JP

From (Sender) Name & Address Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 30	損害要償額	郵便料金	諸料金
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952	FAX	合計金額 Postage Paid	
Country KOREA		To (Addressee) Name & Address Jung Dew Jung Dew 102-2602, 387 Gajeong-ro, Seo-gu, Incheon		Postal Code 22778	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight
Health food				6	USD28.02
Health food				3	USD17.19
Health food				3	USD16.44
Health food				3	USD16.86
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) Total Value		7851 Yen	
内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces	
ご署名 Signature of the sender		TEL 010-8843-9749 FAX 010-8843-9749 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents			

✕ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✕

EMS受取書 (Sender's Copy②)

正に受領いたしました。

EMS受取書 (Sender's Copy)

日付印 Date Stamp

Country KOREA

135-0064

TEL +82-70-8028-0952

FAX

JAPAN

Khan Industries Limited KR  
Khan Industries Limited KR  
Time 24 Building  
2-4-32 Aomi  
Koto-ku  
Tokyo

135-0064

TEL +82-70-8028-0952

FAX

JAPAN

EMS受付局控 (Post office's copy)

お問い合わせ番号 (item number) : EN 115 770 612 JP

✕ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✕

10年保存

受付局控

135-0064

TEL +82-70-8028-0952

FAX

JAPAN

Khan Industries Limited KR  
Khan Industries Limited KR  
Time 24 Building  
2-4-32 Aomi  
Koto-ku  
Tokyo

135-0064

TEL +82-70-8028-0952

FAX

JAPAN

内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)
Health food			6	USD28.02	USD28.02			
Health food			3	USD17.19	USD17.19			
Health food			3	USD16.44	USD16.44			
Health food			3	USD16.86	USD16.86			
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円)	7851	

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。  
(checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 1 5 9 1 2 4 7 4 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

## POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 115 912 474 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 30		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage	諸料金 Other charges
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064		JAPAN		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
		TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	
Health food				6		USD13.02	
TEL 010-9962-2795		FAX 010-9962-2795		次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.		Total Value		1302 Yen		日本円換算合計 (円)	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) <b>This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.</b>	
ご署名 Signature of the sender Khan Industries Limited KR		社員確認用 <input type="checkbox"/> 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認					

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 1 5 9 1 2 4 7 4 J P \*

item number

EN 115 912 474 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 30		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 39835	
		TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	
Health food				6		USD13.02	
TEL 010-9962-2795		FAX 010-9962-2795		次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.		Total Value		1302 Yen		日本円換算合計 (円)	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

差出人 De	差出人氏名 Nom	Khan Industries Limited KR	郵便物番号(バーコード番号など) N° de l'envoi (code à barres, s'il existe)	職権により開くことができる Peut être ouvert d'office	
	差出事業者名 Société/Firme	Khan Industries Limited KR			EN115912474JP
	住所 Rue	Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			
	郵便番号 Code postal	135-0064			
受取人 À	受取人氏名 Nom	Jinwook Lee	輸入者のタックスコード、VAT番号等(記載は任意です。) Référéncé de l'importateur (si elle existe) (code fiscal/n° de TVA/code de l'importateur) (facultatif)	輸入者連絡先(電話、FAX、e-mail) N° de téléphone/fax/e-mail de l'importateur (si connus)	
	受取事業者名 Société/Firme	Jinwook Lee			010-9962-2795                      010-9962-2795
	住所 Rue	70, Bukjung-ri 3-gil, Seokjeok-eup, Chilgok-gun, Gyeongsangbuk-do (Seokjeok-eup, 3rd Industrial Complex Buyeong Apartment)			
	郵便番号 Code postal	39835			
名あて国 Pays		KOREA			

Customs declaration : 1 Please enclose in the pouch

内容品の詳細な記載 Description détaillée du contenu (1)	数量 Quantité (2)	正味重量(g) Poids net(en g) (3)	価格 Valeur (5)	商品の場合のみ記載 Pour les envois commerciaux seulement	
				国際貿易商品の分類コード(HSコード) N° tarifaire du SH (7)	物品の原産国 Pays d'origine des marchandises (8)
Health food	6		USD 13.02		
総重量 Poids brut total (4)			総額 Valeur totale (6)		
			USD 13.02		

次の内容品種別の枠内にX印をつけてください。 Catégorie de l'envoi (10)		説明 Explication:  No commercial value for customs purpose only.	差出局/差出年月日 Bureau d'origine/Date de dépôt
<input type="checkbox"/>	贈物 Cadeau		<input type="checkbox"/>
<input checked="" type="checkbox"/>	販売品 Vente de marchandises	<input type="checkbox"/>	その他 Autre
<input type="checkbox"/>	返送品 Retour de marchandises	<input type="checkbox"/>	書類 Documents
備考 Observations (11):		下記署名者は、この税関告知書の記載事項が正確なこと、及びこの郵便物に郵便法令により禁止されている危険品を入れていないことを保証します。 Je certifie que les renseignements donnés dans la présente déclaration en douane sont exacts et que cet envoi contient aucun objet dangereux ou interdit par la législation ou la réglementation.	
<input type="checkbox"/>	免許 Licence (12)	<input type="checkbox"/>	証明書 Certificat (13)
免許番号 N°(s) de la/des licences		証明番号 N°(s) du/des certificats	
<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	インボイス Facture (14)
		インボイス番号 N° de la facture	
差出人の署名及び日付 Date et signature de l'expéditeur (15)			
Khan Industries Limited KR			

# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 06 / 30

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<p><b>ご依頼主 (Sender):</b>                  Khan Industries Limited KR                  Khan Industries Limited KR                  Time 24 Building                  2-4-32 Aomi                  Koto-ku                  Tokyo                  135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952      FAX</p>	<p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN115912474JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS</p> <p><b>支払い条件 (Terms of Payment):</b></p> <p><b>備考 (Remarks):</b>  <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)  <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)  <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/> その他 (Other)                  Invoice No.</p>
<p><b>お届け先 (Addressee):</b>                  Jinwook Lee                  Jinwook Lee                  70, Bukjung-ri 3-gil, Seokjeok-eup, Chilgok-gun,                  Gyeongsangbuk-do (Seokjeok-eup, 3rd Industrial                  Complex                  Buyeong Apartment)                  39835, KOREA</p> <p>TEL 010-9962-2795      FAX 010-9962-2795</p>	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 2.17	USD 13.02
<b>総合計 (Total)</b>			<b>6</b>		<b>USD 13.02</b>

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Khan Industries Limited KR



\* E N 1 1 5 9 1 2 4 7 4 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **JP JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 115 912 474 JP

From (Sender) Name & Address Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 30		損害要償額		郵便料金 諸料金	
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food				HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods	
				内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight	
				6		USD13.02	
				内容品の価格 Value		TEL 010-9962-2795	
						FAX 010-9962-2795	
						次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
						<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	
						<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
						<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	
						<input type="checkbox"/> その他 Others	
						<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	
						<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
						日本円換算合計 (円) Total Value 1302 Yen	
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 (I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces			
ご署名 Signature of the sender				番目 / 個中 Total number of pieces			

**EMS 受取書 (Sender's Copy②)**

EMS 受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA	
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		日付印 Date Stamp	
135-0064			
TEL +82-70-8028-0952 FAX			

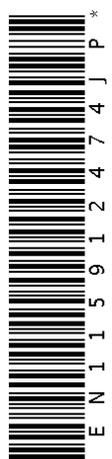


\* E N 1 1 5 9 1 2 4 7 4 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 115 912 474 JP

**EMS 受付局控 (Post office's copy)**

Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Jinwook Lee Jinwook Lee 70, Bukjung-ri 3-gil, Seokjeok-eup, Chilgok-gun, Gyeongsangbuk-do (Seokjeok-eup, 3rd Industrial Complex Buyeong Apartment)		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
135-0064		Country KOREA		TEL 010-9962-2795		FAX 010-9962-2795	
TEL +82-70-8028-0952 FAX		TEL 010-9962-2795		損害要償額 (円)		合計 (円) (Postage)	
内容品詳細		HSコード		価格		総重量 (Gross Weight)	
Health food				USD13.02		6	
						商品見本	
						<input checked="" type="checkbox"/> 販売品	
						<input type="checkbox"/> その他	
						<input type="checkbox"/> 返送品	
						<input type="checkbox"/> 書類	
						日本円換算合計 (円) 1302	
				No commercial value for customs purpose only.			
				10年保存			



\* E N 1 1 5 9 1 2 4 7 4 J P \*

内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 1 4 9 6 2 0 6 3 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

## POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 114 962 063 JP

From (Sender) Name & Address Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 30	受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid	諸料金
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address Kim Dong-myung Kim Dong-myung 431, Chungui-ro, Sapgyo-eup, Yesan-gun, Chungcheongnam-do (Sapgyo-eup) Daseulgi Farm 2nd floor		合計金額 Total Value 1838 Yen	
TEL +82-70-8028-0952 FAX		Country KOREA		TEL 010-8252-6357 FAX 010-8252-6357	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g
Health food				1	USD6.21
Health food				1	USD6.25
Health food				1	USD5.92
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		Total Value 1838 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces	
ご署名 Signature of the sender Khan Industries Limited KR				<b>注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
				社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 1 4 9 6 2 0 6 3 J P \*

item number

EN 114 962 063 JP

From (Sender) Name & Address Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 30	配達日時 (Date/time of delivery)	ご署名 (Signature of recipient)	
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address Kim Dong-myung Kim Dong-myung 431, Chungui-ro, Sapgyo-eup, Yesan-gun, Chungcheongnam-do (Sapgyo-eup) Daseulgi Farm 2nd floor		Postal Code 32412	
TEL +82-70-8028-0952 FAX		Country KOREA		TEL 010-8252-6357 FAX 010-8252-6357	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g
Health food				1	USD6.21
Health food				1	USD6.25
Health food				1	USD5.92
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		Total Value 1838 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces	
				<b>注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

差出人 De	差出人氏名 Nom	Khan Industries Limited KR	通関用の差出人参照番号(ある場合のみ) Référence en douane de l'expéditeur (si elle existe)	郵便物番号(バーコード番号など) N° de l'envoi (code à barres, s'il existe)	職権により開くことができる Peut être ouvert d'office	
	差出事業者名 Société/Firme	Khan Industries Limited KR		EN114962063JP		
	住所 Rue	Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				
	郵便番号 Code postal	135-0064				
差出国名 Pays	JAPAN					
受取人 À	受取人氏名 Nom	Kim Dong-myung	輸入者のタックスコード、VAT番号等(記載は任意です。) Référence de l'importateur (si elle existe) (code fiscal/n° de TVA/code de l'importateur) (facultatif)	輸入者連絡先(電話、FAX、e-mail) N° de téléphone/fax/e-mail de l'importateur (si connus)		
	受取事業者名 Société/Firme	Kim Dong-myung		010-8252-6357                      010-8252-6357		
	住所 Rue	431, Chungui-ro, Sapgyo-eup, Yesan-gun, Chungcheongnam-do (Sapgyo-eup) Daseulgi Farm 2nd floor				
	郵便番号 Code postal	32412				
名あて国 Pays	KOREA					

Customs declaration : 1 Please enclose in the pouch

内容品の詳細な記載 Description détaillée du contenu (1)	数量 Quantité (2)	正味重量 (g) Poids net(en g) (3)	価格 Valeur (5)	商品の場合のみ記載 <i>Pour les envois commerciaux seulement</i>	
				国際貿易商品の分類コード(HSコード) N° tarifaire du SH (7)	物品の原産国 Pays d'origine des marchandises (8)
Health food	1		USD 6.21		
Health food	1		USD 6.25		
Health food	1		USD 5.92		
			総重量 Poids brut total (4)	総額 Valeur totale (6)	
				USD 18.38	

次の内容品種別の枠内にX印をつけてください。 Catégorie de l'envoi (10)			説明 Explication:	差出局/差出年月日 Bureau d'origine/Date de dépôt
<input type="checkbox"/>	贈物 Cadeau	<input type="checkbox"/>	商品見本 Echantillon commercial	No commercial value for customs purpose only.
<input checked="" type="checkbox"/>	販売品 Vente de marchandises	<input type="checkbox"/>	その他 Autre	
<input type="checkbox"/>	返品 Retour de marchandises	<input type="checkbox"/>	書類 Documents	
備考 Observations (11):				下記署名者は、この税関告知書の記載事項が正確なこと、及びこの郵便物に郵便法令により禁止されている危険品を入れていないことを保証します。 Je certifie que les renseignements donnés dans la présente déclaration en douane sont exacts et que cet envoi contient aucun objet dangereux ou interdit par la législation ou la réglementation.
<input type="checkbox"/>	免許 Licence (12)	<input type="checkbox"/>	証明書 Certificat (13)	差出人の署名及び日付 Date et signature de l'expéditeur (15)
免許番号 N°(s) de la/des licences		証明番号 N°(s) du/des certificats		Khan Industries Limited KR
		<input type="checkbox"/>		インボイス Facture (14)
				インボイス番号 N° de la facture

# INVOICE

1枚目 / 1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 06 / 30

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<p><b>ご依頼主 (Sender):</b>                  Khan Industries Limited KR                  Khan Industries Limited KR                  Time 24 Building                  2-4-32 Aomi                  Koto-ku                  Tokyo                  135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952      FAX</p>	<p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN114962063JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS</p> <p><b>支払い条件 (Terms of Payment):</b></p> <p><b>備考 (Remarks):</b>  <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)  <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)  <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/> その他 (Other)                  Invoice No.</p>
<p><b>お届け先 (Addressee):</b>                  Kim Dong-myung                  Kim Dong-myung                  431, Chungui-ro, Sapgyo-eup,                  Yesan-gun, Chungcheongnam-do (Sapgyo-eup) Daseulgi                  Farm                  2nd floor                  32412, KOREA</p> <p>TEL 010-8252-6357      FAX 010-8252-6357</p>	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.21	USD 6.21
Health food			1	USD 6.25	USD 6.25
Health food			1	USD 5.92	USD 5.92
<b>総合計 (Total)</b>			<b>3</b>		<b>USD 18.38</b>

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Khan Industries Limited KR



\* E N 1 1 4 9 6 2 0 6 3 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **JP JAPAN POST**

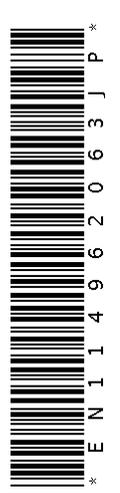
お問い合わせ番号  
(item number) EN 114 962 063 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021   06   30		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		Total gross weight		合計金額 Postage Paid			
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address		Kim Dong-myung Kim Dong-myung 431, Chungui-ro, Sapgyo-eup, Yesan-gun, Chungcheongnam-do (Sapgyo-eup) Daseulgi Farm 2nd floor		Postal Code 32412	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8252-6357		
Health food				1		USD6.21	FAX 010-8252-6357		
Health food				1		USD6.25	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.		
Health food				1		USD5.92	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value		1838 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 (I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces					
ご署名 Signature of the sender				番目 / 個中 Total number of pieces					

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

**EMS 受取書 (Sender's Copy②)**  
正に受領いたしました。

Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064		FAX	
TEL +82-70-8028-0952		FAX	
Country KOREA		Date Stamp	

  
\* E N 1 1 4 9 6 2 0 6 3 J P \*  
お問い合わせ番号 (item number) : EN 114 962 063 JP

**EMS 受付局控 (Post office's copy)**

Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		郵便料金の先		TEL 010-8252-6357		FAX 010-8252-6357	
135-0064		FAX		Country KOREA		TEL 010-8252-6357		FAX 010-8252-6357	
内容品詳細		HSコード	原産国	個数	正味重量	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)	合計 (円) (Postage)
Health food				1	USD6.21	USD6.21			USD6.21
Health food				1	USD6.25	USD6.25			USD6.25
Health food				1	USD5.92	USD5.92			USD5.92
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円)		1838

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。



受付局控 10年保存



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 1 5 6 6 4 8 3 0 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

## JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 115 664 830 JP

From (Sender) Name & Address Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 30	受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid	諸料金
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address Wang Tae-woong Wang Tae-woong #953-dong, 1001, 24, Gosan-ro 539beon-gil, Gunpo-si, Gyeonggi-do (Sanbon-dong, Dongseong Baekdu Apartment)		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
TEL +82-70-8028-0952		Country KOREA		TEL 010-3359-2455 FAX 010-3359-2455	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained
Health food					1
Health food					1
Health food					2
No commercial value for customs purpose only.			正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	USD6.33 USD6.43 USD13.72
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		日本円換算合計 (円) Total Value 2648 Yen
ご署名 Signature of the sender Khan Industries Limited KR			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 1 5 6 6 4 8 3 0 J P \*

item number

EN 115 664 830 JP

From (Sender) Name & Address Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 30	配達日時 (Date/time of delivery)	ご署名 (Signature of recipient)	
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address Wang Tae-woong Wang Tae-woong #953-dong, 1001, 24, Gosan-ro 539beon-gil, Gunpo-si, Gyeonggi-do (Sanbon-dong, Dongseong Baekdu Apartment)		Postal Code 15821	
TEL +82-70-8028-0952		Country KOREA		TEL 010-3359-2455 FAX 010-3359-2455	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained
Health food					1
Health food					1
Health food					2
No commercial value for customs purpose only.			正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	USD6.33 USD6.43 USD13.72
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		日本円換算合計 (円) Total Value 2648 Yen
ご署名 Signature of the sender			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。

<b>差出人</b>	<b>差出人氏名</b> Khan Industries Limited KR Nom	通関用の差出人参照番号(ある場合のみ) Référence en douane de l'expéditeur (si elle existe)	郵便物番号(バーコード番号など) N° de l'envoi (code à barres, s'il existe)	職権により開くことができる Peut être ouvert d'office
	<b>差出事業者名</b> Khan Industries Limited KR Société/Firme	<b>EN115664830JP</b>		
	<b>住所</b> Time 24 Building 2-4-32 Aomi Rue Koto-ku Tokyo			
	<b>郵便番号</b> 135-0064 Code postal			
	<b>差出国名</b> JAPAN Pays			
<b>受取人</b>	<b>受取人氏名</b> Wang Tae-woong Nom			
	<b>受取事業者名</b> Wang Tae-woong Société/Firme			
	<b>住所</b> #953-dong 1001, 24, Gosan-ro 539beon-gil, Gunpo-si, Gyeonggi-do (Sanbon-dong, Dongseong Baekdu Apartment)	輸入者のタックスコード、VAT番号等(記載は任意です。) Référence de l'importateur (si elle existe) (code fiscal/n° de TVA/code de l'importateur) (facultatif)		
	<b>郵便番号</b> 15821 Code postal	輸入者連絡先(電話、FAX、e-mail) N° de téléphone/fax/e-mail de l'importateur (si connus)		
	<b>名あて国</b> KOREA Pays	010-3359-2455	010-3359-2455	

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

内容品の詳細な記載 Description détaillée du contenu (1)	数量 Quantité (2)	正味重量 (g) Poids net(en g) (3)	価格 Valeur (5)	商品の場合のみ記載 Pour les envois commerciaux seulement	
				国際貿易商品の分類コード(HSコード) N° tarifaire du SH (7)	物品の原産国 Pays d'origine des marchandises (8)
Health food	1		USD 6.33		
Health food	1		USD 6.43		
Health food	2		USD 13.72		
			<b>総重量 Poids brut total (4)</b>	<b>総額 Valeur totale (6)</b>	
				<b>USD 26.48</b>	

次の内容品種別の枠内にX印をつけてください。 Catégorie de l'envoi (10)	説明 Explication:	差出局/差出年月日 Bureau d'origine/Date de dépôt  2021/06/30
<input type="checkbox"/> 贈物 Cadeau <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Vente de marchandises <input type="checkbox"/> 返送品 Retour de marchandises	<input type="checkbox"/> 商品見本 Echantillon commercial <input type="checkbox"/> その他 Autre <input type="checkbox"/> 書類 Documents	<b>No commercial value for customs purpose only.</b>
備考 Observations (11):		
<input type="checkbox"/> 免許 Licence (12) 免許番号 N°(s) de la/des licences	<input type="checkbox"/> 証明書 Certificat (13) 証明番号 N°(s) du/des certificats	<input type="checkbox"/> インボイス Facture (14) インボイス番号 N° de la facture
差出人の署名及び日付 Date et signature de l'expéditeur (15)  Khan Industries Limited KR		

# INVOICE

1枚目 / 1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 06 / 30

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8028-0952      FAX	<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN115664830JP  <b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS  <b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>  <b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.
<b>お届け先 (Addressee):</b> Wang Tae-woong Wang Tae-woong #953-dong 1001, 24, Gosan-ro 539beon-gil, Gunpo-si, Gyeonggi-do (Sanbon-dong, Dongseong Baekdu Apartment) 15821, KOREA  TEL 010-3359-2455      FAX 010-3359-2455	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.33	USD 6.33
Health food			1	USD 6.43	USD 6.43
Health food			2	USD 6.86	USD 13.72
<b>総合計 (Total)</b>			<b>4</b>		<b>USD 26.48</b>

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Khan Industries Limited KR



\* E N 1 1 5 6 6 4 8 3 0 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **JP JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 115 664 830 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021   06   30		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid			
Postal Code 135-0064		JAPAN		<b>To (Addressee) Name &amp; Address</b>					
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Wang Tae-woong Wang Tae-woong #953-dong 1001, 24, Gosan-ro 539beon-gil, Gunpo-si, Gyeonggi-do (Sanbon-dong, Dongseong Baekdu Apartment)					
				Postal Code 15821					
				Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3359-2455		
Health food				1		USD6.33	FAX 010-3359-2455		
Health food				1		USD6.43	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.		
Health food				2		USD13.72	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 2648 Yen			
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがある場合に開封させていただきます。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
ご署名 Signature of the sender									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

**EMS受取書 (Sender's Copy②)**

**EMS受付局控 (Post office's copy)**

**EMS受取書 (Sender's Copy)**  
正に受領いたしました。

日付印 Date Stamp

Country KOREA

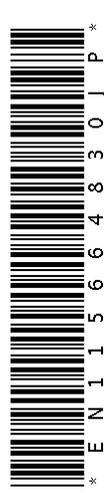
JAPAN

Khan Industries Limited KR  
Khan Industries Limited KR  
Time 24 Building  
2-4-32 Aomi  
Koto-ku  
Tokyo

135-0064

TEL +82-70-8028-0952

FAX



\* E N 1 1 5 6 6 4 8 3 0 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 115 664 830 JP

✂ 切り離し後、面用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

Wang Tae-woong Wang Tae-woong #953-dong 1001, 24, Gosan-ro 539beon-gil, Gunpo-si, Gyeonggi-do (Sanbon-dong, Dongseong Baekdu Apartment)		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		TEL 010-3359-2455		FAX 010-3359-2455	
Postal Code 15821		損害要償額 (円)		郵便料金 (円)		諸料金 (円)	
Country KOREA		価格		合計 (円) (Postage)		日付印 Date Stamp	
TEL 010-3359-2455		USD6.33		USD6.43		2648	
FAX 010-3359-2455		USD13.72		No commercial value for customs purpose only.			
JAPAN		個数		No commercial value for customs purpose only.			
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		原産国		No commercial value for customs purpose only.			
135-0064		HSコード		No commercial value for customs purpose only.			
TEL +82-70-8028-0952		Health food		No commercial value for customs purpose only.			
FAX		Health food		No commercial value for customs purpose only.			
		Health food		No commercial value for customs purpose only.			

10年保存

受付局控




\* E N 1 1 5 6 6 4 8 3 0 J P \*

内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがある場合に開封させていただきます。



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 1 4 9 5 7 5 5 9 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

## POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 114 957 559 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 30		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage	諸料金 Other charges
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064		JAPAN		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
		TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8273-2694
Health food				6		USD29.58	FAX 010-8273-2694
							次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
		No commercial value for customs purpose only.				日本円換算合計 (円) Total Value	2958 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		<b>注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender Khan Industries Limited KR		番目 Total number of pieces		個中		社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 1 4 9 5 7 5 5 9 J P \*

item number

EN 114 957 559 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 30		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 58731	
		TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8273-2694
Health food				6		USD29.58	FAX 010-8273-2694
							次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
		No commercial value for customs purpose only.				日本円換算合計 (円) Total Value	2958 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		<b>注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender		番目 Total number of pieces		個中			



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 06 / 30

作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8028-0952      FAX	<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN114957559JP  <b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS  <b>支払い条件(Terms of Payment):</b>  <b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.
<b>お届け先 (Addressee):</b> Jo Sang-ho Jo Sang-ho 8, Sanjeong-ro 103beon-gil, Mokpo-si, Jeollanam-do (Sanjeong-dong) 8, Sanjeong-ro 103beon-gil, Mokpo-si 58731, KOREA  TEL 010-8273-2694      FAX 010-8273-2694	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 4.93	USD 29.58
<b>総合計 (Total)</b>			<b>6</b>		<b>USD 29.58</b>

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Khan Industries Limited KR



\* E N 1 1 4 9 5 7 5 5 9 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 114 957 559 JP

From (Sender) Name & Address Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021   06   30	損害要償額	郵便料金	諸料金		
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX	総重量 Total gross weight	合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address Jo Sang-ho Jo Sang-ho 8, Sanjeong-ro 103beon-gil, Mokpo-si, Jeollanam-do (Sanjeong-dong) 8, Sanjeong-ro 103beon-gil, Mokpo-si			Postal Code 58731				
Country KOREA			TEL 010-8273-2694 FAX 010-8273-2694				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8273-2694 FAX 010-8273-2694
				6		USD29.58	次の場合は口(X)をつけてください Insert a cross (X), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods
							<input type="checkbox"/> 返品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value	2958 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces			
ご署名 Signature of the sender				番目 / 個中 Total number of pieces			

**EMS 受取書 (Sender's Copy②)**

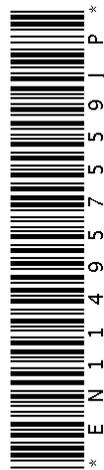
正に受領いたしました。

**EMS 受取書 (Sender's Copy)**

Country KOREA  
日付印 Date Stamp

Khan Industries Limited KR  
Khan Industries Limited KR  
Time 24 Building  
2-4-32 Aomi  
Koto-ku  
Tokyo

JAPAN  
FAX  
135-0064  
TEL +82-70-8028-0952



\* E N 1 1 4 9 5 7 5 5 9 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 114 957 559 JP

**EMS 受付局控 (Post office's copy)**

Jo Sang-ho  
Jo Sang-ho  
8, Sanjeong-ro 103beon-gil,  
Mokpo-si, Jeollanam-do (Sanjeong-dong) 8, Sanjeong-ro  
103beon-gil, Mokpo-si

Postal Code 58731

Country KOREA  
TEL 010-8273-2694 FAX 010-8273-2694

内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)	合計 (円) (Postage)	日付印 Date Stamp
Health food			6		USD29.58					
No commercial value for customs purpose only.						商品見本	贈物	販売品	返品	日本円換算合計 (円) 2958
						<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

135-0064  
TEL +82-70-8028-0952 FAX

Khan Industries Limited KR  
Khan Industries Limited KR  
Time 24 Building  
2-4-32 Aomi  
Koto-ku  
Tokyo

JAPAN

10年保存  
受付局控

\* E N 1 1 4 9 5 7 5 5 9 J P \*

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。  
(I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)



\* E N 1 1 4 9 5 7 5 5 9 J P \*



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 1 6 3 9 6 2 0 2 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



お問い合わせ番号

(item number) EN 116 396 202 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 30		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage	諸料金
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		To (Addressee) Name & Address			
Country KOREA		Kim Young-sam Kim Young-sam Room 203-404, 26, Gyeongsan-ro, Gyeongsan-si, Gyeongsangbuk-do (Okgok-dong, Buyeong Woori Village) Postal Code 38693					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	
Cosmetic Cream				3		USD12.99	
TEL 010-4756-0332		FAX 010-4756-0332					
FAX 010-4756-0332		次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.					
<input type="checkbox"/> 贈物 Gift		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods			
<input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods		<input type="checkbox"/> その他 Others		<input type="checkbox"/> 書類 Documents			
日本円換算合計 (円)		Total Value 1299 Yen					
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		<div style="border: 1px solid red; padding: 2px;"> <b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。         </div>	
ご署名 Signature of the sender		番目 / 個中		Total number of pieces		<div style="border: 1px solid red; padding: 2px;"> <b>(To Post and Customs Officer)</b>  <b>This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.</b> </div>	
Khan Industries Limited KR						<input type="checkbox"/> 社員確認 <small>* 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) か確認</small>	

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 1 6 3 9 6 2 0 2 J P \*

item number

EN 116 396 202 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 30		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address			
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Kim Young-sam Kim Young-sam Room 203-404, 26, Gyeongsan-ro, Gyeongsan-si, Gyeongsangbuk-do (Okgok-dong, Buyeong Woori Village) Postal Code 38693			
Country KOREA		Content description table (same as Dispatch Note)					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	
Cosmetic Cream				3		USD12.99	
TEL 010-4756-0332		FAX 010-4756-0332					
FAX 010-4756-0332		次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.					
<input type="checkbox"/> 贈物 Gift		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods			
<input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods		<input type="checkbox"/> その他 Others		<input type="checkbox"/> 書類 Documents			
日本円換算合計 (円)		Total Value 1299 Yen					
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		<div style="border: 1px solid red; padding: 2px;"> <b>ご注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。         </div>	
ご署名 Signature of the sender		番目 / 個中		Total number of pieces			

差出人 De	差出人氏名 Nom	Khan Industries Limited KR		郵便物番号(バーコード番号など) N° de l'envoi (code à barres, s'il existe)	職権により開くことができる Peut être ouvert d'office	
	差出事業者名 Société/Firme	Khan Industries Limited KR				EN116396202JP
	住所 Rue	Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				
	郵便番号 Code postal	135-0064				
差出国名 Pays	JAPAN		輸入者のタックスコード、VAT番号等(記載は任意です。) Référence de l'importateur (si elle existe) (code fiscal/n° de TVA/code de l'importateur) (facultatif)			
受取人 À	受取人氏名 Nom	Kim Young-sam		輸入者連絡先(電話、FAX、e-mail) N° de téléphone/fax/e-mail de l'importateur (si connus)		
	受取事業者名 Société/Firme	Kim Young-sam		010-4756-0332	010-4756-0332	
	住所 Rue	Room 203-404, 26, Gyeong-san-ro, Gyeong-san-si, Gyeong-sangbuk-do (Okgok-dong, Buyeong Woori Village)				
	郵便番号 Code postal	38693				
名あて国 Pays	KOREA					

Customs declaration : 1 Please enclose in the pouch

内容品の詳細な記載 Description détaillée du contenu (1)	数量 Quantité (2)	正味重量(g) Poids net(en g) (3)	価格 Valeur (5)	商品の場合のみ記載 Pour les envois commerciaux seulement	
				国際貿易商品の分類コード(HSコード) N° tarifaire du SH (7)	物品の原産国 Pays d'origine des marchandises (8)
Cosmetic Cream	3		USD 12.99		
		総重量 Poids brut total (4)	総額 Valeur totale (6)		
			USD 12.99		

次の内容品種別の枠内にX印をつけてください。 Catégorie de l'envoi (10)			説明 Explication:	差出局/差出年月日 Bureau d'origine/Date de dépôt
<input type="checkbox"/>	贈物 Cadeau	<input type="checkbox"/>	商品見本 Echantillon commercial	No commercial value for customs purpose only.
<input checked="" type="checkbox"/>	販売品 Vente de marchandises	<input type="checkbox"/>	その他 Autre	
<input type="checkbox"/>	返送品 Retour de marchandises	<input type="checkbox"/>	書類 Documents	
備考 Observations (11):				下記署名者は、この税関告知書の記載事項が正確なこと、及びこの郵便物に郵便法令により禁止されている危険品を入れていないことを保証します。 Je certifie que les renseignements donnés dans la présente déclaration en douane sont exacts et que cet envoi contient aucun objet dangereux ou interdit par la législation ou la réglementation.
<input type="checkbox"/>	免許 Licence (12)	<input type="checkbox"/>	証明書 Certificat (13)	差出人の署名及び日付 Date et signature de l'expéditeur (15)
免許番号 N°(s) de la/des licences		証明番号 N°(s) du/des certificats		Khan Industries Limited KR
<input type="checkbox"/>	インボイス Facture (14)			
インボイス番号 N° de la facture				

# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 06 / 30

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<p><b>ご依頼主 (Sender):</b>                  Khan Industries Limited KR                  Khan Industries Limited KR                  Time 24 Building                  2-4-32 Aomi                  Koto-ku                  Tokyo                  135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952      FAX</p>	<p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN116396202JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS</p> <p><b>支払い条件 (Terms of Payment):</b></p> <p><b>備考 (Remarks):</b>  <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)  <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)  <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/> その他 (Other)                  Invoice No.</p>
<p><b>お届け先 (Addressee):</b>                  Kim Young-sam                  Kim Young-sam                  Room 203-404, 26,                  Gyeongsan-ro, Gyeongsan-si, Gyeongsangbuk-do (Okgok-dong, Buyeong Woori Village)                  38693, KOREA</p> <p>TEL 010-4756-0332      FAX 010-4756-0332</p>	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Cosmetic Cream			3	USD 4.33	USD 12.99
<b>総合計 (Total)</b>			<b>3</b>		<b>USD 12.99</b>

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Khan Industries Limited KR



\* E N 1 1 6 3 9 6 2 0 2 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **JP JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 116 396 202 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 30		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid			
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address		Kim Young-sam Kim Young-sam Room 203-404, 26, Gyeongsan-ro, Gyeongsan-si, Gyeongsangbuk-do (Okgok-dong, Buyeong Woori Village)		Postal Code 38693	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4756-0332		
Cosmetic Cream				3		USD12.99	FAX 010-4756-0332		
							次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.		
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
							日本円換算合計 (円) Total Value		1299 Yen
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがある場合に開封させていただきます。 (I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces					
ご署名 Signature of the sender				番目 / 個中 Total number of pieces					

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

**EMS受取書 (Sender's Copy②)**

**EMS受付局控 (Post office's copy)**

<b>EMS受取書 (Sender's Copy)</b> 正に受領いたしました。			
Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064		FAX	
TEL +82-70-8028-0952			

<b>EMS受取書 (Sender's Copy)</b> 正に受領いたしました。			
Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064		FAX	
TEL +82-70-8028-0952			

内容品詳細 Cosmetic Cream		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)
				3		USD12.99			
							<input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 返送品	<input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 書類	合計 (円) 1299 日本円換算合計 (円)
									No commercial value for customs purpose only.

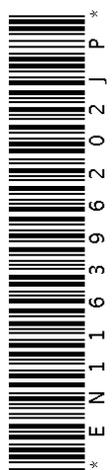
  

To (Addressee) Name & Address		Kim Young-sam Kim Young-sam Room 203-404, 26, Gyeongsan-ro, Gyeongsan-si, Gyeongsangbuk-do (Okgok-dong, Buyeong Woori Village)	
Postal Code 38693		Country KOREA	
TEL 010-4756-0332		FAX 010-4756-0332	

内容品詳細 Cosmetic Cream		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)
				3		USD12.99			
							<input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 返送品	<input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 書類	合計 (円) 1299 日本円換算合計 (円)
									No commercial value for customs purpose only.

10年保存  
受付局控



\* E N 1 1 6 3 9 6 2 0 2 J P \*

内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがある場合に開封させていただきます。



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 1 5 1 1 0 6 8 5 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

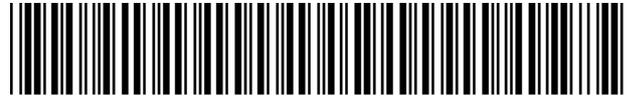
## POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 115 110 685 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 30		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage	諸料金 Other charges
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064		JAPAN		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
		TEL +82-70-8028-0952		FAX		To (Addressee) Name & Address	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-6876-7118
Health food				1		USD6.09	FAX 010-6876-7118
							次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value 609 Yen
		No commercial value for customs purpose only.					
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) <b>This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.</b>	
ご署名 Signature of the sender Khan Industries Limited KR						社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 1 5 1 1 0 6 8 5 J P \*

item number

EN 115 110 685 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 30		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address	
		TEL +82-70-8028-0952		FAX		Oh Se-yoon Oh Se-yoon #202-312, 70 Jangsingol-gil, Gunbuk-myeon, Haman-gun, Gyeongsangnam-do (Gunbuk-myeon, Desiang (APT)) Postal Code 52064	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-6876-7118
Health food				1		USD6.09	FAX 010-6876-7118
							次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value 609 Yen
		No commercial value for customs purpose only.					
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender							

<b>差出人</b>	差出人氏名 Khan Industries Limited KR Nom	通関用の差出人参照番号(ある場合のみ) <small>Références en douane de l'expéditeur (si elle existe)</small>	郵便物番号(バーコード番号など) N° de l'envoi (code à barres, s'il existe)	職権により開くことができる Peut être ouvert d'office  <b>EN115110685JP</b>
	差出事業者名 Khan Industries Limited KR Société/Firme			
	住所 Time 24 Building 2-4-32 Aomi Rue Koto-ku Tokyo			
	郵便番号 135-0064 Code postal			
<b>受取人</b>	受取人氏名 Oh Se-yoon Nom	輸入者のタックスコード、VAT番号等(記載は任意です。) <small>Référence de l'importateur (si elle existe) (code fiscal/n° de TVA/code de l'importateur) (facultatif)</small>	輸入者連絡先(電話、FAX、e-mail) N° de téléphone/fax/e-mail de l'importateur (si connus)	010-6876-7118                      010-6876-7118
	受取事業者名 Oh Se-yoon Société/Firme			
	住所 #202-312, 70 Jangsingol-gil, Gunbuk-myeon, Haman-gun, Gyeongsangnam-do (Gunbuk-myeon Desiang (APT)) Rue			
	郵便番号 52064 Code postal			
名あて国 KOREA Pays				

**Customs declaration : 1 Please enclose in the pouch**

内容品の詳細な記載 Description détaillée du contenu (1)	数量 Quantité (2)	正味重量 (g) Poids net(en g) (3)	価格 Valeur (5)	商品の場合のみ記載 <i>Pour les envois commerciaux seulement</i>	
				国際貿易商品の分類コード(HSコード) N° tarifaire du SH (7)	物品の原産国 Pays d'origine des marchandises (8)
Health food	1		USD 6.09		
総重量 Poids brut total (4)			USD 6.09		

次の内容品種別の枠内にX印をつけてください。 Catégorie de l'envoi (10)			説明 Explication:		差出局/差出年月日 Bureau d'origine/Date de dépôt		
<input type="checkbox"/>	贈物 Cadeau	<input type="checkbox"/>	商品見本 Echantillon commercial	<b>No commercial value for customs purpose only.</b>		2021/06/30	
<input checked="" type="checkbox"/>	販売品 Vente de marchandises	<input type="checkbox"/>	その他 Autre				
<input type="checkbox"/>	返送品 Retour de marchandises	<input type="checkbox"/>	書類 Documents				
備考 Observations (11):				下記署名者は、この税関告知書の記載事項が正確なこと、及びこの郵便物に郵便法令により禁止されている危険品を入れていないことを保証します。 Je certifie que les renseignements donnés dans la présente déclaration en douane sont exacts et que cet envoi contient aucun objet dangereux ou interdit par la législation ou la réglementation.			
免許 Licence (12) 免許番号 N°(s) de la/des licences		証明書 Certificat (13) 証明番号 N°(s) du/des certificats		インボイス Facture (14) インボイス番号 N° de la facture		差出人の署名及び日付 Date et signature de l'expéditeur (15)  Khan Industries Limited KR	

# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 06 / 30

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8028-0952      FAX	<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN115110685JP	
	<b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS	
	<b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>	
	<b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.	
<b>お届け先 (Addressee):</b> Oh Se-yoon Oh Se-yoon #202-312, 70 Jangsingol-gil, Gunbuk-myeon, Haman-gun, Gyeongsangnam-do (Gunbuk-myeon, Desiang (APT)) 52064, KOREA  TEL 010-6876-7118      FAX 010-6876-7118		

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.09	USD 6.09
<b>総合計 (Total)</b>			1		USD 6.09

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Khan Industries Limited KR



\* E N 1 1 5 1 1 0 6 8 5 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **JP JAPAN POST**

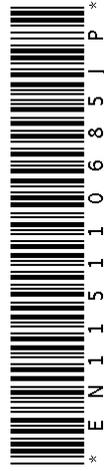
お問い合わせ番号  
(item number) EN 115 110 685 JP

From (Sender) Name & Address Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 30		損害要償額		郵便料金 諸料金	
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		Country KOREA		合計金額 Postage Paid	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained	
						正味重量 Net weight	
						内容品の価格 Value	
						TEL 010-6876-7118	
						FAX 010-6876-7118	
						次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
						<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	
						<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
						<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	
						<input type="checkbox"/> その他 Others	
						<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	
						<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
						日本円換算合計 (円) Total Value 609 Yen	
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 (I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces			
ご署名 Signature of the sender				番目 / 個中 Total number of pieces			

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

**EMS 受取書 (Sender's Copy②)**  
正に受領いたしました。

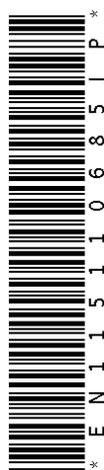
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064		FAX	
TEL +82-70-8028-0952		Country KOREA	
		日付印 Date Stamp	



\* E N 1 1 5 1 1 0 6 8 5 J P \*  
お問い合わせ番号 (item number) : EN 115 110 685 JP

**EMS 受付局控 (Post office's copy)**

Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064		FAX	
TEL +82-70-8028-0952		Country KOREA	
		TEL 010-6876-7118 FAX 010-6876-7118	
内容品詳細 Health food		HSコード	
原産国		個数	
正味重量		損害要償額 (円)	
価格		郵便料金 (円)	
USD6.09		TEL 010-6876-7118	
		FAX 010-6876-7118	
		商品見本	
		合計 (円) (Postage)	
		贈物	
		販売品	
		返送品	
		書類	
		日本円換算合計 (円)	
		609	
		No commercial value for customs purpose only.	
		Date Stamp	



\* E N 1 1 5 1 1 0 6 8 5 J P \*

10年保存  
受付局控

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 1 6 4 6 5 8 3 5 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

## POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 116 465 835 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 30		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage Paid		諸料金	
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address Seungjun Lee Seungjun Lee #201, Seongsan M City, 218, Misagangbyeonjungang-ro, Hanam-si, Gyeonggi-do (Mangwol-dong, Seongsan Tower) Lee Seung-jun Hair Lulu Farm		Postal Code 12913		Country KOREA	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods	
Health food		1		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value		TEL 010-3910-9311	
Health food		1		USD6.09		USD6.92		FAX 010-3910-9311	
Health food		2		USD13.10		日本円換算合計 (円) Total Value 2611 Yen		No commercial value for customs purpose only.	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 / 個中		Total number of pieces	
ご署名 Signature of the sender Khan Industries Limited KR		社員確認用 <input type="checkbox"/> 航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) が確認		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.			

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 1 6 4 6 5 8 3 5 J P \*

item number EN 116 465 835 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 30		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address Seungjun Lee Seungjun Lee #201, Seongsan M City, 218, Misagangbyeonjungang-ro, Hanam-si, Gyeonggi-do (Mangwol-dong, Seongsan Tower) Lee Seung-jun Hair Lulu Farm		Postal Code 12913	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	
Health food		1		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value	
Health food		1		USD6.09		USD6.92	
Health food		2		USD13.10		日本円換算合計 (円) Total Value 2611 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 / 個中	
				Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

差出人 De	差出人氏名 Nom	Khan Industries Limited KR	郵便物番号(バーコード番号など) N° de l'envoi (code à barres, s'il existe) <b>EN116465835JP</b> 職権により開くことができる Peut être ouvert d'office
	差出事業者名 Société/Firme	Khan Industries Limited KR	
	住所 Rue	Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
	郵便番号 Code postal	135-0064	
受取人 À	受取人氏名 Nom	Seungjun Lee	輸入者のタックスコード、VAT番号等(記載は任意です。) Référence de l'importateur (si elle existe) (code fiscal/N° de TVA/code de l'importateur) (facultatif) 輸入者連絡先(電話、FAX、e-mail)N° de téléphone/fax/e-mail de l'importateur (si connus) <b>010-3910-9311 010-3910-9311</b>
	受取事業者名 Société/Firme	Seungjun Lee	
	住所 Rue	#201, Seongsan M City, 218, Misagangbyeonjungang-ro, Hanam-si, Gyeonggi-do (Mangwol-dong, Seongsan Tower) Lee Seung-jun Hair Lulu Farm	
	郵便番号 Code postal	12913	
名あて国 Pays		JAPAN	KOREA

Customs declaration : 1 Please enclose in the pouch

内容品の詳細な記載 Description détaillée du contenu (1)	数量 Quantité (2)	正味重量(g) Poids net(en g) (3)	価格 Valeur (5)	商品の場合のみ記載 Pour les envois commerciaux seulement	
				国際貿易商品の分類コード(HSコード) N° tarifaire du SH (7)	物品の原産国 Pays d'origine des marchandises (8)
Health food	1		USD 6.09		
Health food	1		USD 6.92		
Health food	2		USD 13.10		
総重量 Poids brut total (4)			総額 Valeur totale (6)		
			USD 26.11		

次の内容品種別の枠内にX印をつけてください。 Catégorie de l'envoi (10)			説明 Explication: <b>No commercial value for customs purpose only.</b>	差出局/差出年月日 Bureau d'origine/Date de dépôt  2021/06/30	
<input type="checkbox"/>	贈物 Cadeau	<input type="checkbox"/>		商品見本 Echantillon commercial	
<input checked="" type="checkbox"/>	販売品 Vente de marchandises	<input type="checkbox"/>		その他 Autre	
<input type="checkbox"/>	返送品 Retour de marchandises	<input type="checkbox"/>	書類 Documents		
備考 Observations (11):				下記署名者は、この税関告知書の記載事項が正確なこと、及びこの郵便物に郵便法令により禁止されている危険品を入れていないことを保証します。 Je certifie que les renseignements donnés dans la présente déclaration en douane sont exacts et que cet envoi contient aucun objet dangereux ou interdit par la législation ou la réglementation	
<input type="checkbox"/>	免許 Licence (12)	<input type="checkbox"/>	証明書 Certificat (13)	<input type="checkbox"/>	インボイス Facture (14)
免許番号 N°(s) de la/des licences		証明番号 N°(s) du/des certificats		インボイス番号 N° de la facture	
				差出人の署名及び日付 Date et signature de l'expéditeur (15)  Khan Industries Limited KR	

# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 06 / 30

作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8028-0952      FAX	<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN116465835JP  <b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS  <b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>  <b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.
<b>お届け先 (Addressee):</b> Seungjun Lee Seungjun Lee #201, Seongsan M City, 218, Misagangbyeonjungang-ro, Hanam-si, Gyeonggi-do (Mangwol-dong, Seongsan Tower) Lee Seung- jun Hair Lulu Farm 12913, KOREA  TEL 010-3910-9311      FAX 010-3910-9311	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.09	USD 6.09
Health food			1	USD 6.92	USD 6.92
Health food			2	USD 6.55	USD 13.10
<b>総合計 (Total)</b>			<b>4</b>		<b>USD 26.11</b>

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Khan Industries Limited KR



\* E N 1 1 6 4 6 5 8 3 5 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **JP JAPAN POST**

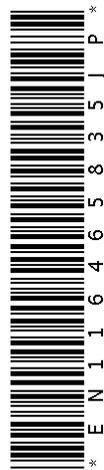
お問い合わせ番号  
(item number) EN 116 465 835 JP

From (Sender) Name & Address Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 30	損害要償額	郵便料金	諸料金
Postal Code 135-0064 JAPAN			総重量 Total gross weight g	合計金額	Postage Paid
TEL +82-70-8028-0952 FAX		To (Addressee) Name & Address Seungjun Lee Seungjun Lee #201, Seongsan M City, 218, Misagangbyeonjungang-ro, Hanam-si, Gyeonggi-do (Mangwol-dong, Seongsan Tower) Lee Seung-jun Hair Lulu Farm		Postal Code 12913	
Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g
Health food				1	USD6.09
Health food				1	USD6.92
Health food				2	USD13.10
内容品の価格 Value				TEL 010-3910-9311 FAX 010-3910-9311	
No commercial value for customs purpose only.				次の場合には口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
				<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
				日本円換算合計 (円) Total Value 2611 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces	
ご署名 Signature of the sender					

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

**EMS 受取書 (Sender's Copy②)**  
正に受領いたしました。

Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN
135-0064	TEL +82-70-8028-0952	FAX
Country KOREA		日付印 Date Stamp

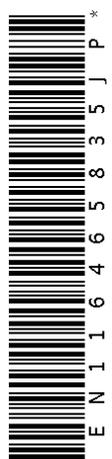


\* E N 1 1 6 4 6 5 8 3 5 J P \*  
お問い合わせ番号 (item number) : EN 116 465 835 JP

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

**EMS 受付局控 (Post office's copy)**

Seungjun Lee Seungjun Lee #201, Seongsan M City, 218, Misagangbyeonjungang-ro, Hanam-si, Gyeonggi-do (Mangwol-dong, Seongsan Tower) Lee Seung-jun Hair Lulu Farm		郵便料金 (円)	諸料金 (円)	合計 (円) (Postage)
Seungjun Lee Seungjun Lee #201, Seongsan M City, 218, Misagangbyeonjungang-ro, Hanam-si, Gyeonggi-do (Mangwol-dong, Seongsan Tower) Lee Seung-jun Hair Lulu Farm	郵便料金 (円)	諸料金 (円)	合計 (円) (Postage)	日付印 Date Stamp
135-0064	TEL +82-70-8028-0952	FAX	No commercial value for customs purpose only.	
Country KOREA		日本円換算合計 (円) 2611		
内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量
Health food			1	USD6.09
Health food			1	USD6.92
Health food			2	USD13.10
損害要償額		価格	商品見本	その他
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
			<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



\* E N 1 1 6 4 6 5 8 3 5 J P \*

受付局控 10年保存

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 1 5 9 2 4 3 3 6 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

## POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 115 924 336 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 30		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage	諸料金 Other charges
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA		Jin Sang-oh Jin Sang-oh B511 Changwon Dream Town, 66, Charyong-ro 48beon-gil, Uichang-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do (Palyong-dong) Postal Code 51391	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-5418-4545
Health food				1		USD6.89	FAX 010-5418-4545
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		Total Value 689 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) <b>This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.</b>	
ご署名 Signature of the sender Khan Industries Limited KR						社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 1 5 9 2 4 3 3 6 J P \*

item number

EN 115 924 336 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 30		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address		Postal Code 51391	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA		Jin Sang-oh Jin Sang-oh B511 Changwon Dream Town, 66, Charyong-ro 48beon-gil, Uichang-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do (Palyong-dong)	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-5418-4545
Health food				1		USD6.89	FAX 010-5418-4545
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		Total Value 689 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 06 / 30

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<p><b>ご依頼主 (Sender):</b>                  Khan Industries Limited KR                  Khan Industries Limited KR                  Time 24 Building                  2-4-32 Aomi                  Koto-ku                  Tokyo                  135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952      FAX</p>	<p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN115924336JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS</p> <p><b>支払い条件 (Terms of Payment):</b></p> <p><b>備考 (Remarks):</b>  <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)  <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)  <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/> その他 (Other)                  Invoice No.</p>
<p><b>お届け先 (Addressee):</b>                  Jin Sang-oh                  Jin Sang-oh                  B511 Changwon Dream Town,                  66, Charyong-ro 48beon-gil, Uichang-gu, Changwon-si,                  Gyeongsangnam-do (Palyong-dong)                  51391, KOREA</p> <p>TEL 010-5418-4545      FAX 010-5418-4545</p>	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.89	USD 6.89
<b>総合計 (Total)</b>			1		USD 6.89

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Khan Industries Limited KR



\* E N 1 1 5 9 2 4 3 3 6 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **JP JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 115 924 336 JP

From (Sender) Name & Address Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 30		損害要償額		郵便料金 諸料金	
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food				HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods	
				内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight	
				1		USD6.89	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				内容品の価格 Value		TEL 010-5418-4545	
						FAX 010-5418-4545	
						次の場合は口(X)をつけてください Insert a cross (X), if the item contains.	
						<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	
						<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
						<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	
						<input type="checkbox"/> その他 Others	
						<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	
						<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
						日本円換算合計 (円) Total Value 689 Yen	
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがある場合に開封させていただきます。 (I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)				<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			
ご署名 Signature of the sender				この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			

**EMS 受取書 (Sender's Copy②)**

EMS 受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA	
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		日付印 Date Stamp	
135-0064			
TEL +82-70-8028-0952 FAX			



\* E N 1 1 5 9 2 4 3 3 6 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 115 924 336 JP

**EMS 受付局控 (Post office's copy)**

Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Jin Sang-oh Jin Sang-oh B511 Changwon Dream Town, 66, Charyong-ro 48beon-gil, Uichang-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do (Palyong-dong)		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
135-0064		Country KOREA		TEL 010-5418-4545		FAX 010-5418-4545	
TEL +82-70-8028-0952 FAX		TEL 010-5418-4545		損害要償額 (円)		合計 (円) (Postage)	
内容品詳細		原産国		価格		商品見本	
Health food		Health food		USD6.89		<input type="checkbox"/> 贈物	
個数		個数		1		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品	
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		<input type="checkbox"/> その他	
						<input type="checkbox"/> 返送品	
						<input type="checkbox"/> 書類	
						日本円換算合計 (円) 689	



10年保存

受付局控



\* E N 1 1 5 9 2 4 3 3 6 J P \*

内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがある場合に開封させていただきます。



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 1 4 3 2 9 5 7 6 J P \*

**JAPAN**

職権により開くことがあります  
May be opened officially

**POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号

(item number) EN 114 329 576 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 30		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage	諸料金 Other charges
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064		JAPAN		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
		TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	
Health food				2		USD13.10	
TEL 010-6750-1692		FAX 010-6750-1692		To (Addressee) Name & Address		Postal Code 31207	
Jang Dong-hee Jang Dong-hee #1303, 110-dong, 75, Tongjeong 9-ro, Dongnam-gu, Cheonan-si, Chungcheongnam-do (Shinbang-dong, Shinbang Halla Vivaldi Apartment)		Country KOREA		TEL 010-6750-1692		FAX 010-6750-1692	
No commercial value for customs purpose only.		Total Value		1310 Yen		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) <b>This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.</b>	
ご署名 Signature of the sender Khan Industries Limited KR		社員確認用 <input type="checkbox"/> 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認					

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 1 4 3 2 9 5 7 6 J P \*

item number

EN 114 329 576 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 30		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address	
		TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	
Health food				2		USD13.10	
TEL 010-6750-1692		FAX 010-6750-1692		To (Addressee) Name & Address		Postal Code 31207	
Jang Dong-hee Jang Dong-hee #1303, 110-dong, 75, Tongjeong 9-ro, Dongnam-gu, Cheonan-si, Chungcheongnam-do (Shinbang-dong, Shinbang Halla Vivaldi Apartment)		Country KOREA		TEL 010-6750-1692		FAX 010-6750-1692	
No commercial value for customs purpose only.		Total Value		1310 Yen		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 06 / 30

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8028-0952      FAX	<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN114329576JP  <b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS  <b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>  <b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.
<b>お届け先 (Addressee):</b> Jang Dong-hee Jang Dong-hee #1303, 110-dong, 75, Tongjeong 9-ro, Dongnam-gu, Cheonan-si, Chungcheongnam-do (Shinbang-dong, Shinbang Halla Vivaldi Apartment) 31207, KOREA  TEL 010-6750-1692      FAX 010-6750-1692	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 6.55	USD 13.10
<b>総合計 (Total)</b>			<b>2</b>		<b>USD 13.10</b>

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Khan Industries Limited KR



\* E N 1 1 4 3 2 9 5 7 6 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **JP JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 114 329 576 JP

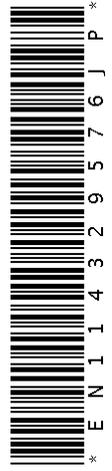
From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 30		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid			
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address		Jang Dong-hee Jang Dong-hee #1303, 110-dong, 75, Tongjeong 9-ro, Dongnam-gu, Cheonan-si, Chungcheongnam-do (Shinbang-dong, Shinbang Halla Vivaldi Apartment)		Postal Code 31207	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-6750-1692		
Health food				2		USD13.10	FAX 010-6750-1692		
							次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.		
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value		1310 Yen
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces					
ご署名 Signature of the sender				番目		個中			
				Total number of pieces					

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

**EMS 受取書 (Sender's Copy②)**

正に受領いたしました。

Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064		FAX	
TEL +82-70-8028-0952		Country KOREA	
		日付印 Date Stamp	



\* E N 1 1 4 3 2 9 5 7 6 J P \*

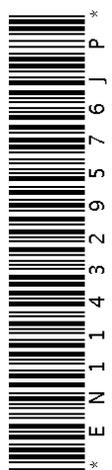
お問い合わせ番号 (item number) : EN 114 329 576 JP

**EMS 受付局控 (Post office's copy)**

Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064		FAX	
TEL +82-70-8028-0952		Country KOREA	
		日付印 Date Stamp	

内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)	合計 (円)
Health food			2		USD13.10		TEL 010-6750-1692	FAX 010-6750-1692	1310
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) 1310			

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。



\* E N 1 1 4 3 2 9 5 7 6 J P \*

受付局控 10年保存





# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 1 5 6 4 1 6 2 1 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

## POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 115 641 621 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 30		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage	諸料金 Other charges
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064		JAPAN		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
		TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	
Health food				2		USD11.56	
TEL 010-6750-1692		FAX 010-6750-1692		To (Addressee) Name & Address		日本円換算合計 (円) Total Value 1156 Yen	
Jang Dong-hee Jang Dong-hee #1303, 110-dong, 75, Tongjeong 9-ro, Dongnam-gu, Cheonan-si, Chungcheongnam-do (Shinbang-dong, Shinbang Halla Vivaldi Apartment)		Postal Code 31207		Country KOREA		No commercial value for customs purpose only.	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	
Health food				2		USD11.56	
内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender Khan Industries Limited KR		社員確認用 <input type="checkbox"/> 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認					

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 1 5 6 4 1 6 2 1 J P \*

item number

EN 115 641 621 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 30		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address	
		TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	
Health food				2		USD11.56	
TEL 010-6750-1692		FAX 010-6750-1692		To (Addressee) Name & Address		日本円換算合計 (円) Total Value 1156 Yen	
Jang Dong-hee Jang Dong-hee #1303, 110-dong, 75, Tongjeong 9-ro, Dongnam-gu, Cheonan-si, Chungcheongnam-do (Shinbang-dong, Shinbang Halla Vivaldi Apartment)		Postal Code 31207		Country KOREA		No commercial value for customs purpose only.	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	
Health food				2		USD11.56	
内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender		社員確認用 <input type="checkbox"/> 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認					



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 06 / 30

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8028-0952      FAX	<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN115641621JP  <b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS  <b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>  <b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.
<b>お届け先 (Addressee):</b> Jang Dong-hee Jang Dong-hee #1303, 110-dong, 75, Tongjeong 9-ro, Dongnam-gu, Cheonan-si, Chungcheongnam-do (Shinbang-dong, Shinbang Halla Vivaldi Apartment) 31207, KOREA  TEL 010-6750-1692      FAX 010-6750-1692	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 5.78	USD 11.56
<b>総合計 (Total)</b>			<b>2</b>		<b>USD 11.56</b>

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Khan Industries Limited KR



\* E N 1 1 5 6 4 1 6 2 1 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **JP JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 115 641 621 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 30		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid			
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address		Jang Dong-hee Jang Dong-hee #1303, 110-dong, 75, Tongjeong 9-ro, Dongnam-gu, Cheonan-si, Chungcheongnam-do (Shinbang-dong, Shinbang Halla Vivaldi Apartment)		Postal Code 31207	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-6750-1692
Health food						2		USD11.56	FAX 010-6750-1692
									次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
									<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
									<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
									<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods
									<input type="checkbox"/> その他 Others
									<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
									<input type="checkbox"/> 書類 Documents
				No commercial value for customs purpose only.				日本円換算合計 (円) Total Value 1156 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがあるため、開封される場合があります。 (I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces					
ご署名 Signature of the sender				番目 / 個中					
				Total number of pieces					

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

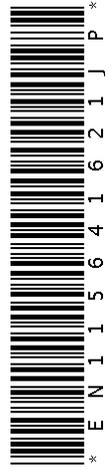
**EMS 受取書 (Sender's Copy②)**

正に受領いたしました。

Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	FAX
135-0064		TEL +82-70-8028-0952	
Country KOREA		Date Stamp	

**EMS 受付局控 (Post office's copy)**

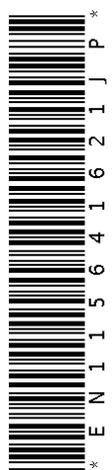
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	FAX
135-0064		TEL +82-70-8028-0952	
Country KOREA		Date Stamp	
Jang Dong-hee Jang Dong-hee #1303, 110-dong, 75, Tongjeong 9-ro, Dongnam-gu, Cheonan-si, Chungcheongnam-do (Shinbang-dong, Shinbang Halla Vivaldi Apartment)		Postal Code 31207	
内容品詳細		HSコード	原産国
Health food			
個数	2	正味重量	USD11.56
損害要償額 (円)		価格	
郵便料金 (円)		商品見本	<input type="checkbox"/>
FAX 010-6750-1692		販売品	<input checked="" type="checkbox"/>
		返送品	<input type="checkbox"/>
		書類	<input type="checkbox"/>
日本円換算合計 (円)		1156	
No commercial value for customs purpose only.			



\* E N 1 1 5 6 4 1 6 2 1 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 115 641 621 JP

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂



\* E N 1 1 5 6 4 1 6 2 1 J P \*

内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがあるため、開封される場合があります。

受付局控 10年保存



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 1 5 5 9 2 4 2 1 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

## POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 115 592 421 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 30		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage	諸料金 Other charges
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064		JAPAN		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
		TEL +82-70-8028-0952		FAX		To (Addressee) Name & Address	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-6750-1692
Health food				2		USD12.48	FAX 010-6750-1692
							次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value 1248 Yen
		No commercial value for customs purpose only.					
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender Khan Industries Limited KR						社員確認用 <input type="checkbox"/> 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 1 5 5 9 2 4 2 1 J P \*

item number

EN 115 592 421 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 30		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address	
		TEL +82-70-8028-0952		FAX		Jang Dong-hee Jang Dong-hee #1303, 110-dong, 75, Tongjeong 9-ro, Dongnam-gu, Cheonan-si, Chungcheongnam-do (Shinbang-dong, Shinbang Halla Vivaldi Apartment)	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-6750-1692
Health food				2		USD12.48	FAX 010-6750-1692
							次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
		No commercial value for customs purpose only.				日本円換算合計 (円) Total Value 1248 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender							

差出人 De	差出人氏名 Nom	Khan Industries Limited KR	通関用の差出人参照番号 (ある場合のみ) Références en douane de l'expéditeur (si elle existe)	郵便物番号(バーコード番号など) N° de l'envoi (code à barres, s'il existe)	職権により開くことができる Peut être ouvert d'office
	差出事業者名 Société/Firme	Khan Industries Limited KR		EN115592421JP	
	住所 Rue	Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			
	郵便番号 Code postal	135-0064			
差出国名 Pays	JAPAN				
受取人 À	受取人氏名 Nom	Jang Dong-hee	輸入者のタックスコード、VAT番号等(記載は任意です。) Référence de l'importateur (si elle existe) (code fiscal/n° de TVA/code de l'importateur) (facultatif)	輸入者連絡先(電話、FAX、e-mail) N° de téléphone/fax/e-mail de l'importateur (si connus) 010-6750-1692 010-6750-1692	
	受取事業者名 Société/Firme	Jang Dong-hee			
	住所 Rue	#1303, 110-dong, 75, Tongjeong 9-ro, Dongnam-gu, Cheonan-si, Chungcheongnam-do (Shinbang-dong, Shinbang Halla Vivaldi Apartment)			
	郵便番号 Code postal	31207			
名あて国 Pays	KOREA				

Customs declaration : 1 Please enclose in the pouch

内容品の詳細な記載 Description détaillée du contenu (1)	数量 Quantité (2)	正味重量(g) Poids net(en g) (3)	価格 Valeur (5)	商品の場合のみ記載 Pour les envois commerciaux seulement	
				国際貿易商品の分類コード(HSコード) N° tarifaire du SH (7)	物品の原産国 Pays d'origine des marchandises (8)
Health food	2		USD 12.48		
			総重量 Poids brut total (4)	総額 Valeur totale (6)	
				USD 12.48	

次の内容品種別の枠内にX印をつけてください。 Catégorie de l'envoi (10)			説明 Explication:	差出局/差出年月日 Bureau d'origine/Date de dépôt	
<input type="checkbox"/>	贈物 Cadeau	<input type="checkbox"/>	商品見本 Echantillon commercial	<b>No commercial value for customs purpose only.</b>	2021/06/30
<input checked="" type="checkbox"/>	販売品 Vente de marchandises	<input type="checkbox"/>	その他 Autre		
<input type="checkbox"/>	返送品 Retour de marchandises	<input type="checkbox"/>	書類 Documents		
備考 Observations (11):				下記署名者は、この税関告知書の記載事項が正確なこと、及びこの郵便物に郵便法令により禁止されている危険品を入れていないことを保証します。 Je certifie que les renseignements donnés dans la présente déclaration en douane sont exacts et que cet envoi contient aucun objet dangereux ou interdit par la législation ou la réglementation	
<input type="checkbox"/>	免許 Licence (12)	<input type="checkbox"/>	証明書 Certificat (13)	<input type="checkbox"/>	インボイス Facture (14)
免許番号 N°(s) de la/des licences		証明番号 N°(s) du/des certificats		インボイス番号 N° de la facture	
					差出人の署名及び日付 Date et signature de l'expéditeur (15)  Khan Industries Limited KR

# INVOICE

1枚目 / 1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 06 / 30

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8028-0952      FAX	<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN115592421JP  <b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS  <b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>  <b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.
<b>お届け先 (Addressee):</b> Jang Dong-hee Jang Dong-hee #1303, 110-dong, 75, Tongjeong 9-ro, Dongnam-gu, Cheonan-si, Chungcheongnam-do (Shinbang-dong, Shinbang Halla Vivaldi Apartment) 31207, KOREA  TEL 010-6750-1692      FAX 010-6750-1692	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 6.24	USD 12.48
<b>総合計 (Total)</b>			<b>2</b>		<b>USD 12.48</b>

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Khan Industries Limited KR



\* E N 1 1 5 5 9 2 4 2 1 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 115 592 421 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021   06   30		損害要償額		郵便料金 諸料金	
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid	
Postal Code 135-0064		JAPAN		<b>To (Addressee) Name &amp; Address</b>			
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Jang Dong-hee Jang Dong-hee #1303, 110-dong, 75, Tongjeong 9-ro, Dongnam-gu, Cheonan-si, Chungcheongnam-do (Shinbang-dong, Shinbang Halla Vivaldi Apartment)			
Country KOREA		Country KOREA		Postal Code 31207		Postal Code 31207	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-6750-1692
Health food				2		USD12.48	FAX 010-6750-1692
							次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods
							<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 書類 Documents
		No commercial value for customs purpose only.				日本円換算合計 (円) Total Value 1248 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがあるため、開封される場合があります。 (I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces			
ご署名 Signature of the sender				番目 / 個中 Total number of pieces			

**EMS受取書 (Sender's Copy②)**

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA	
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		日付印 Date Stamp	
JAPAN		Country KOREA	
135-0064		TEL +82-70-8028-0952	
TEL +82-70-8028-0952		FAX	

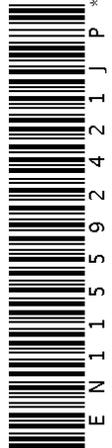


\* E N 1 1 5 5 9 2 4 2 1 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 115 592 421 JP

**EMS受付局控 (Post office's copy)**

Jang Dong-hee Jang Dong-hee #1303, 110-dong, 75, Tongjeong 9-ro, Dongnam-gu, Cheonan-si, Chungcheongnam-do (Shinbang-dong, Shinbang Hall Vivaldi Apartment)		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
Country KOREA		Country KOREA		Country KOREA		Country KOREA	
TEL 010-6750-1692		TEL 010-6750-1692		TEL 010-6750-1692		TEL 010-6750-1692	
FAX 010-6750-1692		FAX 010-6750-1692		FAX 010-6750-1692		FAX 010-6750-1692	
JAPAN		JAPAN		JAPAN		JAPAN	
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Health food		Health food		Health food	
135-0064		135-0064		135-0064		135-0064	
TEL +82-70-8028-0952		TEL +82-70-8028-0952		TEL +82-70-8028-0952		TEL +82-70-8028-0952	
FAX		FAX		FAX		FAX	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数	
Health food						2	
価格		USD12.48		価格		USD12.48	
損害要償額 (円)		損害要償額 (円)		損害要償額 (円)		損害要償額 (円)	
総重量 (Gross Weight)		総重量 (Gross Weight)		総重量 (Gross Weight)		総重量 (Gross Weight)	
商品見本		商品見本		商品見本		商品見本	
<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
販売品		販売品		販売品		販売品	
<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>	
返送品		返送品		返送品		返送品	
<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
書類		書類		書類		書類	
<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	
日本円換算合計 (円)		日本円換算合計 (円)		日本円換算合計 (円)		日本円換算合計 (円)	
1248		1248		1248		1248	
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.	
Date Stamp		Date Stamp		Date Stamp		Date Stamp	



\* E N 1 1 5 5 9 2 4 2 1 J P \*

内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがあるため、開封される場合があります。  
(I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)

受付局控 10年保存



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 1 6 3 7 2 8 1 5 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

## POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 116 372 815 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 30		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage	諸料金 Other charges
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064		JAPAN		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
		TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	
Health food				1		USD6.96	
TEL 010-6659-8212		FAX 010-6659-8212		次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.		Total Value		696 Yen		日本円換算合計 (円)	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) <b>This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.</b>	
ご署名 Signature of the sender Khan Industries Limited KR		番目 Total number of pieces		個中		社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 1 6 3 7 2 8 1 5 J P \*

item number

EN 116 372 815 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 30		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 10120	
		TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	
Health food				1		USD6.96	
TEL 010-6659-8212		FAX 010-6659-8212		次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.		Total Value		696 Yen		日本円換算合計 (円)	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender		番目 Total number of pieces		個中			



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 06 / 30

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<p><b>ご依頼主 (Sender):</b>                  Khan Industries Limited KR                  Khan Industries Limited KR                  Time 24 Building                  2-4-32 Aomi                  Koto-ku                  Tokyo                  135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952      FAX</p>	<p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN116372815JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS</p> <p><b>支払い条件 (Terms of Payment):</b></p> <p><b>備考 (Remarks):</b>  <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)  <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)  <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/> その他 (Other)                  Invoice No.</p>
<p><b>お届け先 (Addressee):</b>                  Hye-Joo Choi                  Hye-Joo Choi                  #112-701, 19, Yuhyeon-ro,                  Gimpo-si, Gyeonggi-do (Pungmu-dong, Yuhyeon Village                  Sindonga Apartment)                  10120, KOREA</p> <p>TEL 010-6659-8212      FAX 010-6659-8212</p>	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.96	USD 6.96
<b>総合計 (Total)</b>			1		USD 6.96

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Khan Industries Limited KR



\* E N 1 1 6 3 7 2 8 1 5 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 116 372 815 JP

From (Sender) Name & Address Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo  Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 30		損害要償額		郵便料金 諸料金	
		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address Hye-Joo Choi Hye-Joo Choi #112-701, 19, Yuhyeon-ro, Gimpo-si, Gyeonggi-do (Pungmu-dong, Yuhyeon Village Sindonga Apartment)  Postal Code 10120 Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-6659-8212 FAX 010-6659-8212
Health food				1		USD6.96	次の場合は口(X)をつけてください Insert a cross (X), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods
							<input type="checkbox"/> 返品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value	696 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces			
ご署名 Signature of the sender				番目 / 個中 Total number of pieces			

**EMS受取書 (Sender's Copy②)**

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA	
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		日付印 Date Stamp	

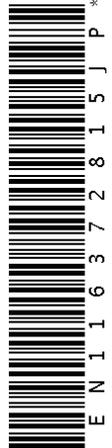


\* E N 1 1 6 3 7 2 8 1 5 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 116 372 815 JP

**EMS受付局控 (Post office's copy)**

Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		Hye-Joo Choi Hye-Joo Choi #112-701, 19, Yuhyeon-ro, Gimpo-si, Gyeonggi-do (Pungmu-dong, Yuhyeon Village Sindonga Apartment) Postal Code 10120 Country KOREA		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
内容品詳細 Health food		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	商品見本 (円)	合計 (円) (Postage)
				1		USD6.96		<input type="checkbox"/> 贈物	<input type="checkbox"/> 商品見本
								<input checked="" type="checkbox"/> 販売品	<input type="checkbox"/> その他
								<input type="checkbox"/> 返品	<input type="checkbox"/> 書類
								日本円換算合計 (円) 696	
								No commercial value for customs purpose only.	



\* E N 1 1 6 3 7 2 8 1 5 J P \*

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。  
(checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)

受付局控 10年保存



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 1 5 2 9 3 1 1 3 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

お問い合わせ番号

(item number) EN 115 293 113 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 30		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage	諸料金 Other charges
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064		JAPAN		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
		TEL +82-70-8028-0952		FAX		To (Addressee) Name & Address	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-2288-0410
Health food				1		USD6.96	FAX 010-2288-0410
							次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value 696 Yen
		No commercial value for customs purpose only.					
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		<b>注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender Khan Industries Limited KR				番目 / 個中 Total number of pieces		社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 1 5 2 9 3 1 1 3 J P \*

item number

EN 115 293 113 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 30		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address	
		TEL +82-70-8028-0952		FAX		Jinhyun Lee Jinhyun Lee Room 2115, Central City, 175 Nojak-ro (Bansong-dong), Hwaseong-si, Gyeonggi-do	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-2288-0410
Health food				1		USD6.96	FAX 010-2288-0410
							次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value 696 Yen
		No commercial value for customs purpose only.					
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		<b>注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender				番目 / 個中 Total number of pieces			



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 06 / 30

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<p><b>ご依頼主 (Sender):</b>                  Khan Industries Limited KR                  Khan Industries Limited KR                  Time 24 Building                  2-4-32 Aomi                  Koto-ku                  Tokyo                  135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952      FAX</p>	<p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN115293113JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS</p> <p><b>支払い条件 (Terms of Payment):</b></p> <p><b>備考 (Remarks):</b>  <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)  <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)  <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/> その他 (Other)                  Invoice No.</p>
<p><b>お届け先 (Addressee):</b>                  Jinhyun Lee                  Jinhyun Lee                  Room 2115,                  Central City, 175 Nojak-ro (Bansong-dong),                  Hwaseong-si, Gyeonggi-do                  18454, KOREA</p> <p>TEL 010-2288-0410      FAX 010-2288-0410</p>	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.96	USD 6.96
<b>総合計 (Total)</b>			1		USD 6.96

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :  
 総重量 (Gross weight) g :

**署名 (Signature)**

Khan Industries Limited KR



\* E N 1 1 5 2 9 3 1 1 3 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **JP JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 115 293 113 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 30		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid			
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address		Jinhyun Lee Jinhyun Lee Room 2115, Central City, 175 Nojak-ro (Bansong-dong), Hwaseong-si, Gyeonggi-do		Postal Code 18454	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-2288-0410		
Health food				1		USD6.96	FAX 010-2288-0410		
							次の場合は口×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.		
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
							日本円換算合計 (円) Total Value 696 Yen		
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces					
ご署名 Signature of the sender				番目 / 個中 Total number of pieces					

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

**EMS 受取書 (Sender's Copy②)**

**EMS 受付局控 (Post office's copy)**

<b>EMS 受取書 (Sender's Copy)</b> 正に受領いたしました。			
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Country KOREA	
135-0064		日付印 Date Stamp	
TEL +82-70-8028-0952		FAX	
JAPAN			



\* E N 1 1 5 2 9 3 1 1 3 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 115 293 113 JP

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Country KOREA		Jinhyun Lee Jinhyun Lee Room 2115, Central City, 175 Nojak-ro (Bansong-dong), Hwaseong-si, Gyeonggi-do		Postal Code 18454		TEL 010-2288-0410		FAX 010-2288-0410	
内容品詳細		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)	合計 (円) (Postage)	受付日付印 Date Stamp
Health food				1		USD6.96					
							<input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 返送品	<input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 書類	696	日本円換算合計 (円) No commercial value for customs purpose only.	



\* E N 1 1 5 2 9 3 1 1 3 J P \*

10年保存

受付局控

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。  
(I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 1 4 4 8 6 5 3 7 J P \*

JAPAN 職権により開くことがあります  
May be opened officially



お問い合わせ番号

(item number) EN 114 486 537 JP

From (Sender) Name & Address Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo  Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 30 受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 総重量 Total gross weight g	郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid 円 (yen)																								
To (Addressee) Name & Address Seo Il-jae Seo Il-jae #1807, 101-dong, 22 Jungbong-daero 586beon-gil, Seo-gu, Incheon  Postal Code 22737 Country KOREA		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents <table border="1"> <thead> <tr> <th>内容品名</th> <th>HSコード</th> <th>内容品の原産国</th> <th>内容品の個数</th> <th>正味重量</th> <th>内容品の価格</th> </tr> <tr> <th></th> <th>HS tariff number</th> <th>Country of origin of goods</th> <th>Number of items contained</th> <th>Net weight g</th> <th>Value</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Cosmetic Cream</td> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td></td> <td>USD4.81</td> </tr> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td></td> <td>USD5.92</td> </tr> </tbody> </table>		内容品名	HSコード	内容品の原産国	内容品の個数	正味重量	内容品の価格		HS tariff number	Country of origin of goods	Number of items contained	Net weight g	Value	Cosmetic Cream			1		USD4.81	Health food			1		USD5.92
内容品名	HSコード	内容品の原産国	内容品の個数	正味重量	内容品の価格																						
	HS tariff number	Country of origin of goods	Number of items contained	Net weight g	Value																						
Cosmetic Cream			1		USD4.81																						
Health food			1		USD5.92																						
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces																									
ご署名 Signature of the sender Khan Industries Limited KR		<input checked="" type="checkbox"/> 注意！ この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) <b>This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.</b>																									
内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 社員確認用 <input type="checkbox"/> 航空危険物の説明・確認 <input type="checkbox"/> 輸出申告対象 (20万円超) の確認																									

No commercial value for customs purpose only.

日本円換算合計 (円) Total Value 1073 Yen

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 1 4 4 8 6 5 3 7 J P \*

item number

EN 114 486 537 JP

From (Sender) Name & Address Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo  Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 30 配達日時 (Date/time of delivery)	ご署名 (Signature of recipient)																								
To (Addressee) Name & Address Seo Il-jae Seo Il-jae #1807, 101-dong, 22 Jungbong-daero 586beon-gil, Seo-gu, Incheon  Postal Code 22737 Country KOREA		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents <table border="1"> <thead> <tr> <th>内容品名</th> <th>HSコード</th> <th>内容品の原産国</th> <th>内容品の個数</th> <th>正味重量</th> <th>内容品の価格</th> </tr> <tr> <th></th> <th>HS tariff number</th> <th>Country of origin of goods</th> <th>Number of items contained</th> <th>Net weight g</th> <th>Value</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Cosmetic Cream</td> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td></td> <td>USD4.81</td> </tr> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td></td> <td>USD5.92</td> </tr> </tbody> </table>		内容品名	HSコード	内容品の原産国	内容品の個数	正味重量	内容品の価格		HS tariff number	Country of origin of goods	Number of items contained	Net weight g	Value	Cosmetic Cream			1		USD4.81	Health food			1		USD5.92
内容品名	HSコード	内容品の原産国	内容品の個数	正味重量	内容品の価格																						
	HS tariff number	Country of origin of goods	Number of items contained	Net weight g	Value																						
Cosmetic Cream			1		USD4.81																						
Health food			1		USD5.92																						
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces																									
ご署名 Signature of the sender Khan Industries Limited KR		<input checked="" type="checkbox"/> 注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。																									
内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 社員確認用 <input type="checkbox"/> 航空危険物の説明・確認 <input type="checkbox"/> 輸出申告対象 (20万円超) の確認																									

No commercial value for customs purpose only.

日本円換算合計 (円) Total Value 1073 Yen



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 06 / 30

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<p><b>ご依頼主 (Sender):</b>                  Khan Industries Limited KR                  Khan Industries Limited KR                  Time 24 Building                  2-4-32 Aomi                  Koto-ku                  Tokyo                  135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952      FAX</p>	<p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN114486537JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS</p> <p><b>支払い条件 (Terms of Payment):</b></p> <p><b>備考 (Remarks):</b>  <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)  <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)  <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/> その他 (Other)                  Invoice No.</p>
<p><b>お届け先 (Addressee):</b>                  Seo Il-jae                  Seo Il-jae                  #1807, 101-dong, 22 Jungbong-daero 586beon-gil,                  Seo-gu, Incheon                  22737, KOREA</p> <p>TEL 010-9285-4808      FAX 010-9285-4808</p>	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Cosmetic Cream			1	USD 4.81	USD 4.81
Health food			1	USD 5.92	USD 5.92
<b>総合計 (Total)</b>			<b>2</b>		<b>USD 10.73</b>

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Khan Industries Limited KR





# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 1 5 6 6 3 8 1 7 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



お問い合わせ番号

(item number) EN 115 663 817 JP

From (Sender) Name & Address Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 30		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage Paid	諸料金
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952		FAX		合計金額 Total Value 7626 Yen	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	
Health food				6		USD26.64	
Health food				6		USD27.96	
Cosmetic Cream				6		USD21.66	
To (Addressee) Name & Address Cheonji Palace Cheonji Palace 101, 33 Banpo-daero 12-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong, Hyundai Officetel)		Country KOREA		Postal Code 06653		TEL 010-4740-0901 FAX 010-4740-0901	
No commercial value for customs purpose only.		TEL 010-4740-0901		FAX 010-4740-0901		Total Value 7626 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender Khan Industries Limited KR		社員確認用 <input type="checkbox"/> 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認					

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 1 5 6 6 3 8 1 7 J P \*

item number

EN 115 663 817 JP

From (Sender) Name & Address Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 30		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	
Health food				6		USD26.64	
Health food				6		USD27.96	
Cosmetic Cream				6		USD21.66	
To (Addressee) Name & Address Cheonji Palace Cheonji Palace 101, 33 Banpo-daero 12-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong, Hyundai Officetel)		Country KOREA		Postal Code 06653		TEL 010-4740-0901 FAX 010-4740-0901	
No commercial value for customs purpose only.		TEL 010-4740-0901		FAX 010-4740-0901		Total Value 7626 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender		社員確認用 <input type="checkbox"/> 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認					



# INVOICE

1枚目 / 1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 06 / 30

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<p><b>ご依頼主 (Sender):</b>                  Khan Industries Limited KR                  Khan Industries Limited KR                  Time 24 Building                  2-4-32 Aomi                  Koto-ku                  Tokyo                  135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952      FAX</p>	<p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN115663817JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS</p> <p><b>支払い条件 (Terms of Payment):</b></p> <p><b>備考 (Remarks):</b>  <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)  <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)  <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/> その他 (Other)                  Invoice No.</p>
<p><b>お届け先 (Addressee):</b>                  Cheonji Palace                  Cheonji Palace                  101, 33                  Banpo-daero 12-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong,                  Hyundai Officetel)                  06653, KOREA</p> <p>TEL 010-4740-0901      FAX 010-4740-0901</p>	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 4.44	USD 26.64
Health food			6	USD 4.66	USD 27.96
Cosmetic Cream			6	USD 3.61	USD 21.66
<b>総合計 (Total)</b>			<b>18</b>		<b>USD 76.26</b>

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Khan Industries Limited KR



\* E N 1 1 5 6 6 3 8 1 7 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially

お問い合わせ番号  
(item number) EN 115 663 817 JP

From (Sender) Name & Address Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 30	損害要償額	郵便料金	諸料金
	Postal Code 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0952 FAX	Country KOREA	合計金額 Postage Paid
To (Addressee) Name & Address Cheonji Palace Cheonji Palace 101, 33 Banpo-daero 12-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong, Hyundai Officetel)		総重量 Total gross weight	Postal Code 06653	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight
Health food			6	USD26.64
Health food			6	USD27.96
Cosmetic Cream			6	USD21.66
No commercial value for customs purpose only.			日本円換算合計 (円)	Total Value 7626 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 (I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		
ご署名 Signature of the sender		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		

TEL 010-4740-0901  
FAX 010-4740-0901

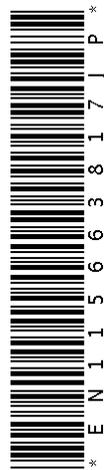
次の場合は口に×をつけてください  
Insert a cross (×), if the item contains.

<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents

**EMS受取書 (Sender's Copy②)**

**EMS受付局控 (Post office's copy)**

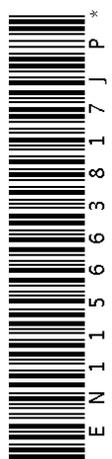
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		JAPAN	
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Country KOREA	
135-0064		日付印 Date Stamp	
TEL +82-70-8028-0952 FAX			



\* E N 1 1 5 6 6 3 8 1 7 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 115 663 817 JP

Cheonji Palace Cheonji Palace 101, 33 Banpo-daero 12-gil, Seocho-gu, Seoul (Seocho-dong, Hyundai Officetel)		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		TEL 010-4740-0901 FAX 010-4740-0901	
Country KOREA		損害要償額 (円)		合計 (円) (Postage)	
Postal Code 06653		商品見本		7626	
TEL 010-4740-0901 FAX 010-4740-0901		No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円)	
JAPAN		内容品詳細		Date Stamp	
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		HSコード		原産国	
135-0064		個数		正味重量	
TEL +82-70-8028-0952 FAX		Health food		6	
		Health food		6	
		Cosmetic Cream		6	
		No commercial value for customs purpose only.			



\* E N 1 1 5 6 6 3 8 1 7 J P \*

10年保存  
受付局控

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 1 4 4 8 8 8 6 4 J P \*

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

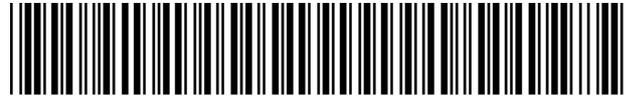
POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 114 488 864 JP

From (Sender) Name & Address DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 30		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage Paid	諸料金
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA		To (Addressee) Name & Address Kim Young-sam Kim Young-sam Room 203-404, 26, Gyeongsan-ro, Gyeongsan-si, Gyeongsangbuk-do (Okgok-dong, Buyeong Woori Village)		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Total gross weight g		Postal Code 38693	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 2	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD11.84	TEL 010-4756-0332 FAX 010-4756-0332
No commercial value for customs purpose only.		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		TEL 010-4756-0332 FAX 010-4756-0332		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents 日本円換算合計 (円) Total Value 1184 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		<b>注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) <b>This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.</b>		<input type="checkbox"/> 社員確認用 * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 1 4 4 8 8 8 6 4 J P \*

item number

EN 114 488 864 JP

From (Sender) Name & Address DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 30		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA		To (Addressee) Name & Address Kim Young-sam Kim Young-sam Room 203-404, 26, Gyeongsan-ro, Gyeongsan-si, Gyeongsangbuk-do (Okgok-dong, Buyeong Woori Village)		Postal Code 38693	
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Total gross weight g		Postal Code 38693	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 2	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD11.84	TEL 010-4756-0332 FAX 010-4756-0332
No commercial value for customs purpose only.		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		TEL 010-4756-0332 FAX 010-4756-0332		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents 日本円換算合計 (円) Total Value 1184 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		<b>注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		<input type="checkbox"/> 社員確認用 * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	



# INVOICE

1枚目 / 1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 06 / 30

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<p><b>ご依頼主 (Sender):</b>                  DongEunHa Limited                  DongEunHa Limited                  Time 24 Building                  2-4-32 Aomi                  Koto-ku                  Tokyo                  135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0951      FAX</p>	<p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN114488864JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS</p> <p><b>支払い条件 (Terms of Payment):</b></p> <p><b>備考 (Remarks):</b>  <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)  <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)  <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/> その他 (Other)                  Invoice No.</p>
<p><b>お届け先 (Addressee):</b>                  Kim Young-sam                  Kim Young-sam                  Room 203-404, 26,                  Gyeongsan-ro, Gyeongsan-si, Gyeongsangbuk-do (Okgok-dong, Buyeong Woori Village)                  38693, KOREA</p> <p>TEL 010-4756-0332      FAX 010-4756-0332</p>	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 5.92	USD 11.84
<b>総合計 (Total)</b>			<b>2</b>		<b>USD 11.84</b>

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

DongEunHa Limited



\* E N 1 1 4 4 8 8 8 6 4 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

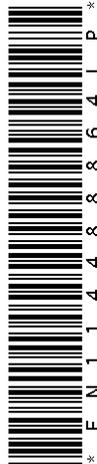
**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **JP JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 114 488 864 JP

From (Sender) Name & Address  DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo  Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021   06   30	損害要償額	郵便料金 諸料金
	総重量 Total gross weight g	合計金額 Postage Paid	
To (Addressee) Name & Address Kim Young-sam Kim Young-sam Room 203-404, 26, Gyeongsan-ro, Gyeongsan-si, Gyeongsangbuk-do (Okgok-dong, Buyeong Woori Village)  Postal Code 38693 Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 2
			正味重量 Net weight g
			内容品の価格 Value USD11.84
No commercial value for customs purpose only.			TEL 010-4756-0332 FAX 010-4756-0332 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents 日本円換算合計 (円) Total Value 1184 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物	
ご署名 Signature of the sender		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces	

**EMS 受取書 (Sender's Copy②)**

EMS 受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA	
DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8028-0951 FAX		日付印 Date Stamp	
JAPAN		Country KOREA	

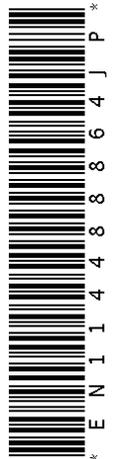


\* E N 1 1 4 4 8 8 8 6 4 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 114 488 864 JP

**EMS 受付局控 (Post office's copy)**

DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8028-0951 FAX		Country KOREA		郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
JAPAN		Country KOREA		合計 (円) (Postage)	
内容品詳細 Health food		原産国		郵便料金の合計 (円)	
HSコード		個数 2		総重量 (Gross Weight) g	
価格 USD11.84		正味重量		商品見本 <input type="checkbox"/>	
損害要償額 (円)		価格		販売品 <input checked="" type="checkbox"/>	
贈物 <input type="checkbox"/>		価格		返送品 <input type="checkbox"/>	
販売品 <input checked="" type="checkbox"/>		価格		書類 <input type="checkbox"/>	
返送品 <input type="checkbox"/>		価格		日本円換算合計 (円) 1184	
書類 <input type="checkbox"/>		価格		No commercial value for customs purpose only.	
日本円換算合計 (円) 1184		価格		Date Stamp	



\* E N 1 1 4 4 8 8 8 6 4 J P \*

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。

10年保存  
受付局控



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 1 6 1 8 4 9 5 9 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

## POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 116 184 959 JP

From (Sender) Name & Address DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 30		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage	諸料金
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0951		FAX		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Cosmetic Cream		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 1	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD4.81	
No commercial value for customs purpose only.		TEL 0503-6524-2057		FAX 0503-6524-2057		次の場合は口にご記入ください Insert a cross (x), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
ご署名 Signature of the sender DongEunHa Limited		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご署名 (Signature of recipient)		日本円換算合計 (円) Total Value 481 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		ご署名 DongEunHa Limited		ご署名 (Signature of recipient) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 1 6 1 8 4 9 5 9 J P \*

item number

EN 116 184 959 JP

From (Sender) Name & Address DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 30		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Cosmetic Cream		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 1	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD4.81	
No commercial value for customs purpose only.		TEL 0503-6524-2057		FAX 0503-6524-2057		次の場合は口にご記入ください Insert a cross (x), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
ご署名 Signature of the sender DongEunHa Limited		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご署名 (Signature of recipient)		日本円換算合計 (円) Total Value 481 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		ご署名 DongEunHa Limited		ご署名 (Signature of recipient) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	

ご署名 (Signature of recipient)  
裏面にして専用パウチに入れてください。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 06 / 30

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<b>ご依頼主 (Sender):</b> DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8028-0951      FAX	<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN116184959JP				
	<b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS				
	<b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>				
	<b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.				
<b>お届け先 (Addressee):</b> Jo Sung-hee Jo Sung-hee 11-7 Yeonseo-ro 23-gil, Eunpyeong-gu, Seoul (Galhyeon-dong) 1st floor, 476-19, Galhyeon 2-dong, Unpyeong-gu, Seoul, right side 03334, KOREA  TEL 0503-6524-2057      FAX 0503-6524-2057					

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Cosmetic Cream			1	USD 4.81	USD 4.81
<b>総合計 (Total)</b>			1		USD 4.81

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :  
総重量 (Gross weight) g :署名 (Signature)  
DongEunHa Limited



\* E N 1 1 6 1 8 4 9 5 9 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

**JAPAN** 購権により開くことがあります  
May be opened officially **JP JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 116 184 959 JP

From (Sender) Name & Address  DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo  Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021   06   30	損害要償額	郵便料金 諸料金
	総重量 Total gross weight	合計金額 Postage Paid	
To (Addressee) Name & Address Jo Sung-hee Jo Sung-hee 11-7 Yeonso-ro 23-gil, Eunpyeong-gu, Seoul (Galhyeon-dong) 1st floor, 476-19, Galhyeon 2-dong, Unpyeong-gu, Seoul, right side  Postal Code 03334 Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Cosmetic Cream	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained: 1
			正味重量 Net weight: g
			内容品の価格 Value: USD4.81
No commercial value for customs purpose only.			TEL 0503-6524-2057 FAX 0503-6524-2057 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents 日本円換算合計 (円) Total Value: 481 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物	
ご署名 Signature of the sender		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces	

**EMS 受取書 (Sender's Copy②)**

EMS 受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA	
DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8028-0951 FAX		日付印 Date Stamp	

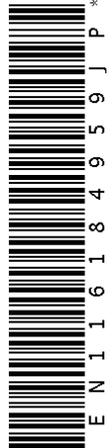


\* E N 1 1 6 1 8 4 9 5 9 J P \*  
お問い合わせ番号 (item number) : EN 116 184 959 JP

※ 切の離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ※

**EMS 受付局控 (Post office's copy)**

DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8028-0951 FAX		Country KOREA		TEL 0503-6524-2057 FAX 0503-6524-2057	
内容品詳細 Cosmetic Cream		HSコード	原産国	個数	正味重量
				1	USD4.81
損害要償額 (円)		価格	郵便料金 (円)	諸料金 (円)	合計 (円)
		USD4.81			481
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円)		481	
Date Stamp		Date Stamp		Date Stamp	



\* E N 1 1 6 1 8 4 9 5 9 J P \*

※ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。

受付局控  
10年保存



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 1 4 1 0 5 1 7 6 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

## POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 114 105 176 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 30		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage	諸料金
DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064		JAPAN		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
		TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	
Health food				3		USD18.54	
TEL 010-8776-6906		FAX 010-8776-6906		TEL 010-8776-6906		FAX 010-8776-6906	
To (Addressee) Name & Address		Hyojin Jeon Hyojin Jeon #402, 43-4, Sanseong-daero 408beon-gil, Jungwon-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do (Geumwang-dong, Hanbit Royal Mansion)		Postal Code 13172		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	
Health food				3		USD18.54	
No commercial value for customs purpose only.		Total Value		1854 Yen		日本円換算合計 (円)	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender		DongEunHa Limited		社員確認用 <input type="checkbox"/> 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認			

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 1 4 1 0 5 1 7 6 J P \*

item number

EN 114 105 176 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 30		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address	
		TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	
Health food				3		USD18.54	
TEL 010-8776-6906		FAX 010-8776-6906		TEL 010-8776-6906		FAX 010-8776-6906	
To (Addressee) Name & Address		Hyojin Jeon Hyojin Jeon #402, 43-4, Sanseong-daero 408beon-gil, Jungwon-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do (Geumwang-dong, Hanbit Royal Mansion)		Postal Code 13172		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	
Health food				3		USD18.54	
No commercial value for customs purpose only.		Total Value		1854 Yen		日本円換算合計 (円)	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender		DongEunHa Limited		社員確認用 <input type="checkbox"/> 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認			



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 06 / 30

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<b>ご依頼主 (Sender):</b> DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8028-0951      FAX	<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN114105176JP
	<b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS
	<b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>
	<b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.
<b>お届け先 (Addressee):</b> Hyojin Jeon Hyojin Jeon #402, 43-4, Sanseong-daero 408beon-gil, Jungwon-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do (Geumgwang- dong, Hanbit Royal Mansion) 13172, KOREA  TEL 010-8776-6906      FAX 010-8776-6906	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 6.18	USD 18.54
<b>総合計 (Total)</b>			<b>3</b>		<b>USD 18.54</b>

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

DongEunHa Limited



\* E N 1 1 4 1 0 5 1 7 6 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **JP JAPAN POST**

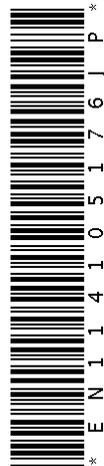
お問い合わせ番号  
(item number) EN 114 105 176 JP

From (Sender) Name & Address  DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo  Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021   06   30	損害要償額	郵便料金 諸料金
	総重量 Total gross weight	合計金額 Postage Paid	
To (Addressee) Name & Address Hyojin Jeon Hyojin Jeon #402, 43-4, Sanseong-daero 408beon-gil, Jungwon-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do (Geumwang-dong, Hanbit Royal Mansion)  Postal Code 13172 Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 3
			正味重量 Net weight 5g
			内容品の価格 Value USD18.54
No commercial value for customs purpose only.			TEL 010-8776-6906 FAX 010-8776-6906 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents 日本円換算合計 (円) Total Value 1854 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 (I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物	
ご署名 Signature of the sender		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces	

**EMS受取書 (Sender's Copy②)**

**EMS受付局控 (Post office's copy)**

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA	
日付印 Date Stamp			
DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8028-0951 FAX		JAPAN	



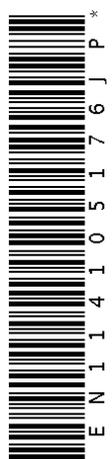
\* E N 1 1 4 1 0 5 1 7 6 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 114 105 176 JP

DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8028-0951 FAX		JAPAN		Hyojin Jeon Hyojin Jeon #402, 43-4, Sanseong-daero 408beon-gil, Jungwon-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do (Geumwang-dong, Hanbit Royal Mansion) Postal Code 13172 Country KOREA TEL 010-8776-6906 FAX 010-8776-6906	
内容品詳細 Health food	HSコード	原産国	個数 3	正味重量 5g	損害要償額 (円) 価格 USD18.54
No commercial value for customs purpose only.			郵便料金 (円)	諸料金 (円)	合計 (円) (Postage)
			贈物 <input type="checkbox"/>	商品見本 <input type="checkbox"/>	その他 <input type="checkbox"/>
			販売品 <input checked="" type="checkbox"/>	返送品 <input type="checkbox"/>	書類 <input type="checkbox"/>
			日本円換算合計 (円) 1854		
			受付日付印 Date Stamp		



10年保存  
受付局控



\* E N 1 1 4 1 0 5 1 7 6 J P \*

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 1 5 3 8 0 1 9 7 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

## POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 115 380 197 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 30		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage	諸料金
DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064		JAPAN		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
		TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA	
To (Addressee) Name & Address		Hyo-sook Won Hyo-sook Won 34-13 Mugap-gil, Chowol-eup, Gwangju-si, Gyeonggi-do (Chowol-eup) Country House		Postal Code 12730		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-9168-2828 FAX 010-9168-2828
Health food				1		USD6.37	次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
Cosmetic Cream				1		USD4.81	
Health food				1		USD6.25	
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value	1743 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) <b>This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.</b>	
ご署名 Signature of the sender DongEunHa Limited						社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 1 5 3 8 0 1 9 7 J P \*

item number

EN 115 380 197 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 30		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address	
		TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA	
To (Addressee) Name & Address		Hyo-sook Won Hyo-sook Won 34-13 Mugap-gil, Chowol-eup, Gwangju-si, Gyeonggi-do (Chowol-eup) Country House		Postal Code 12730		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-9168-2828 FAX 010-9168-2828
Health food				1		USD6.37	次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
Cosmetic Cream				1		USD4.81	
Health food				1		USD6.25	
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value	1743 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender							



# INVOICE

1枚目 / 1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 06 / 30

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<b>ご依頼主 (Sender):</b> DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8028-0951      FAX	<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN115380197JP	
	<b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS	
	<b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>	
	<b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.	
<b>お届け先 (Addressee):</b> Hyo-sook Won Hyo-sook Won 34-13 Mugap-gil, Chowol-eup, Gwangju-si, Gyeonggi-do (Chowol-eup) Country House 12730, KOREA  TEL 010-9168-2828      FAX 010-9168-2828		

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.37	USD 6.37
Cosmetic Cream			1	USD 4.81	USD 4.81
Health food			1	USD 6.25	USD 6.25
<b>総合計 (Total)</b>			<b>3</b>		<b>USD 17.43</b>

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

DongEunHa Limited



\* E N 1 1 5 3 8 0 1 9 7 J P \*

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 115 380 197 JP

From (Sender) Name & Address  DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021   06   30	損害要償額	郵便料金 諸料金
	Postal Code 135-0064 JAPAN	総重量 Total gross weight g	合計金額 Postage Paid
TEL +82-70-8028-0951 FAX	To (Addressee) Name & Address Hyo-sook Won Hyo-sook Won 34-13 Mugap-gil, Chowol-eup, Gwangju-si, Gyeonggi-do (Chowol-eup) Country House		Postal Code 12730
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods
Health food			内容品の個数 Number of items contained 1
Cosmetic Cream			正味重量 Net weight g USD6.37
Health food			内容品の価格 Value USD4.81
			USD6.25
No commercial value for customs purpose only.		TEL 010-9168-2828 FAX 010-9168-2828	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物	
ご署名 Signature of the sender		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces	
		日本円換算合計 (円) Total Value 1743 Yen <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents	

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy)  
正に受領いたしました。

日付印 Date Stamp

Country KOREA

JAPAN

FAX

135-0064

TEL +82-70-8028-0951

1社 株式会社



\* E N 1 1 5 3 8 0 1 9 7 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 115 380 197 JP

DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Hyo-sook Won Hyo-sook Won 34-13 Mugap-gil, Chowol-eup, Gwangju-si, Gyeonggi-do (Chowol-eup) Country House		郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
135-0064		Postal Code 12730		合計 (円) (Postage)	
TEL +82-70-8028-0951 FAX		Country KOREA		総重量 (Gross Weight) g	
内容品詳細		損害要償額 (円)		Date Stamp	
Health food	個数 1	価格 USD6.37	贈物 <input type="checkbox"/>	商品見本 <input type="checkbox"/>	日本円換算合計 (円) 1743
Cosmetic Cream	1	USD4.81	販売品 <input checked="" type="checkbox"/>	その他 <input type="checkbox"/>	
Health food	1	USD6.25	返送品 <input type="checkbox"/>	書類 <input type="checkbox"/>	
No commercial value for customs purpose only.					

1社 株式会社

10年保存

受付局控

QR Code

\* E N 1 1 5 3 8 0 1 9 7 J P \*

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 1 3 4 9 4 3 0 2 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



お問い合わせ番号

(item number) EN 113 494 302 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 30		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage	諸料金 Surcharges	
DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)		
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address				Postal Code 16062		
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-3139-7178	
Health food				5		USD24.75	FAX 010-3139-7178	
							次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others	
							<input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value	2475 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		
ご署名 Signature of the sender DongEunHa Limited						社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認		

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 1 3 4 9 4 3 0 2 J P \*

item number

EN 113 494 302 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 30		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				To (Addressee) Name & Address		Postal Code 16062	
Postal Code 135-0064 JAPAN		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-3139-7178
Health food				5		USD24.75	FAX 010-3139-7178
							次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value	2475 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 06 / 30

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<b>ご依頼主 (Sender):</b> DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8028-0951      FAX	<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN113494302JP
	<b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS
	<b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>
	<b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.
<b>お届け先 (Addressee):</b> the robber the robber 43, Am-ro, Uiwang-si, Gyeonggi-do (Ojeon-dong, Gaenari Apartment) 102-301 16062, KOREA  TEL 010-3139-7178      FAX 010-3139-7178	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			5	USD 4.95	USD 24.75
<b>総合計 (Total)</b>			<b>5</b>		<b>USD 24.75</b>

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

DongEunHa Limited



\* E N 1 1 3 4 9 4 3 0 2 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

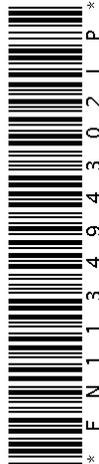
**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **JP JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 113 494 302 JP

From (Sender) Name & Address  DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo  Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021   06   30	損害要償額	郵便料金 諸料金
	総重量 Total gross weight	合計金額 Postage Paid	
To (Addressee) Name & Address the robber the robber 43, Am-ro, Uiwang-si, Gyeonggi-do (Ojeon-dong, Gaenari Apartment) 102-301  Postal Code 16062 Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained
			正味重量 Net weight
			内容品の価格 Value
No commercial value for customs purpose only.			TEL 010-3139-7178 FAX 010-3139-7178 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents 日本円換算合計 (円) Total Value 2475 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物	
ご署名 Signature of the sender		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces	

**EMS受取書 (Sender's Copy②)**

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA	
DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8028-0951 FAX		日付印 Date Stamp	



\* E N 1 1 3 4 9 4 3 0 2 J P \*

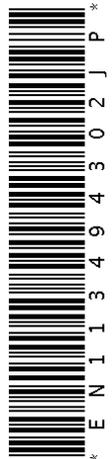
お問い合わせ番号 (item number) : EN 113 494 302 JP

**EMS受付局控 (Post office's copy)**

DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8028-0951 FAX		Country KOREA		郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
the robber the robber 43, Am-ro, Uiwang-si, Gyeonggi-do (Ojeon-dong, Gaenari Apartment) 102-301 Postal Code 16062		TEL010-3139-7178 FAX 010-3139-7178		合計 (円) (Postage)	
内容品詳細 Health food		HSコード		総重量 (Gross Weight)	
原産国		個数		商品見本	
価格		正味重量		その他	
USD24.75		5		販売品	
No commercial value for customs purpose only.		損傷要償額 (円)		返品品	
		TEL010-3139-7178 FAX 010-3139-7178		書類	
		日本円換算合計 (円) 2475		Date Stamp	



10年保存  
受付局控



\* E N 1 1 3 4 9 4 3 0 2 J P \*

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 1 5 9 0 8 7 4 4 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



お問い合わせ番号

(item number) EN 115 908 744 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 30		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage	諸料金 Other charges
DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064		JAPAN		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
		TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5703-5603
Health food				6		USD30.90	FAX 010-5703-5603
							次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
		No commercial value for customs purpose only.				日本円換算合計 (円) Total Value	3090 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender DongEunHa Limited		番目 Total number of pieces		個中		社員確認用 <input type="checkbox"/> * 航空危険物の説明・確認 * 輸出申告対象 (20万円超) の確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 1 5 9 0 8 7 4 4 J P \*

item number

EN 115 908 744 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 30		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 49520	
		TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5703-5603
Health food				6		USD30.90	FAX 010-5703-5603
							次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
		No commercial value for customs purpose only.				日本円換算合計 (円) Total Value	3090 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender		番目 Total number of pieces		個中			



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 06 / 30

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<b>ご依頼主 (Sender):</b> DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8028-0951      FAX	<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN115908744JP
	<b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS
	<b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>
	<b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.
<b>お届け先 (Addressee):</b> Shin So-yul Shin So-yul #1805, Building 104, 473 Da-daero, Saha-gu, Busan (Dadae-dong, Dadaepo Hyundai Apartment) 49520, KOREA  TEL 010-5703-5603      FAX 010-5703-5603	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 5.15	USD 30.90
<b>総合計 (Total)</b>			<b>6</b>		<b>USD 30.90</b>

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

DongEunHa Limited



\* E N 1 1 5 9 0 8 7 4 4 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **JP JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 115 908 744 JP

From (Sender) Name & Address  DongEunHa Limited DongEunHa Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo  Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021   06   30	損害要償額	郵便料金 諸料金
	総重量 Total gross weight g	合計金額 Postage Paid	
To (Addressee) Name & Address Shin So-yul Shin So-yul #1805, Building 104, 473 Da-daero, Saha-gu, Busan (Dadae-dong, Dadaepo Hyundai Apartment)  Postal Code 49520 Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 6
			正味重量 Net weight g
			内容品の価格 Value USD30.90
No commercial value for customs purpose only.			TEL 010-5703-5603 FAX 010-5703-5603 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents 日本円換算合計 (円) Total Value 3090 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物	
ご署名 Signature of the sender		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces	

**EMS受取書 (Sender's Copy②)**

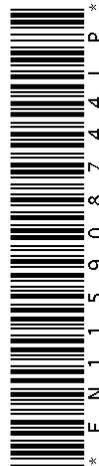
**EMS受付局控 (Post office's copy)**

EMS受取書 (Sender's Copy)  
正に受領いたしました。

日付印 Date Stamp

Country KOREA

DongEunHa Limited  
DongEunHa Limited  
Time 24 Building  
2-4-32 Aomi  
Koto-ku  
Tokyo  
135-0064  
TEL +82-70-8028-0951  
FAX



\* E N 1 1 5 9 0 8 7 4 4 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 115 908 744 JP

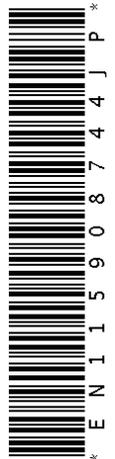
Shin So-yul  
Shin So-yul  
#1805, Building 104, 473  
Da-daero, Saha-gu, Busan (Dadae-dong, Dadaepo  
Hyundai Apartment)  
Postal Code 49520  
Country KOREA  
TEL 010-5703-5603  
FAX 010-5703-5603

内容品詳細 Health food	HSコード	原産国	個数 6	正味重量 USD30.90	価格 USD30.90	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)	合計 (円) (Postage)	日付印 Date Stamp
No commercial value for customs purpose only.										
日本円換算合計 (円) 3090										

135-0064  
TEL +82-70-8028-0951  
FAX

10年保存  
受付局控

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。  
(I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)



\* E N 1 1 5 9 0 8 7 4 4 J P \*



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 1 4 3 1 7 6 2 1 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



お問い合わせ番号

(item number) EN 114 317 621 JP

From (Sender) Name & Address Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 30		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage 諸料金	
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0953		FAX		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained 3	
				正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value USD17.10	
No commercial value for customs purpose only.		TEL 010-7433-6642		FAX 010-7433-6642		次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
ご署名 Signature of the sender Glus Limited		<input type="checkbox"/> 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認		<b>注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		日本円換算合計 (円) Total Value 1710 Yen	

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 1 4 3 1 7 6 2 1 J P \*

item number

EN 114 317 621 JP

From (Sender) Name & Address Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 30		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0953		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained 3	
				正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value USD17.10	
No commercial value for customs purpose only.		TEL 010-7433-6642		FAX 010-7433-6642		次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
ご署名		<input type="checkbox"/> 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認		<b>注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		日本円換算合計 (円) Total Value 1710 Yen	



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 06 / 30

作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8028-0953      FAX	<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN114317621JP  <b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS  <b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>  <b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.
<b>お届け先 (Addressee):</b> rape garden rape garden #1403, 104-dong, 18, Bonghwa-ro, Seo-gu, Incheon (Dream Park Oulim Complex 1, Wanggil-dong) 22657, KOREA  TEL 010-7433-6642      FAX 010-7433-6642	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 5.70	USD 17.10
<b>総合計 (Total)</b>			3		USD 17.10

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Glus Limited



\* E N 1 1 4 3 1 7 6 2 1 J P \*

# ご依頼主控え (Sender's Copy①)

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 114 317 621 JP

From (Sender) Name & Address  Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo  Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0953 FAX	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021   06   30	損害要償額	郵便料金 諸料金
	総重量 Total gross weight	合計金額 Postage Paid	
To (Addressee) Name & Address rape garden rape garden #1403, 104-dong, 18, Bonghwa-ro, Seo-gu, Incheon (Dream Park Oulim Complex 1, Wanggil-dong)  Postal Code 22657 Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained
			正味重量 Net weight
			内容品の価格 Value
No commercial value for customs purpose only.			TEL 010-7433-6642 FAX 010-7433-6642 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents 日本円換算合計 (円) Total Value 1710 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物	
ご署名 Signature of the sender		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces	

## EMS 受取書 (Sender's Copy②)

EMS 受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA	
Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8028-0953 FAX		日付印 Date Stamp	
JAPAN		Country KOREA	

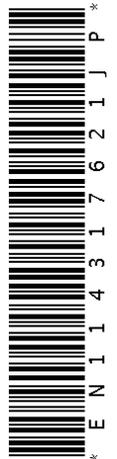


\* E N 1 1 4 3 1 7 6 2 1 J P \*  
お問い合わせ番号 (item number) : EN 114 317 621 JP

※ 切の離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ※

## EMS 受付局控 (Post office's copy)

rape garden rape garden #1403, 104-dong, 18, Bonghwa-ro, Seo-gu, Incheon (Dream Park Oulim Complex 1, Wanggil-dong) Postal Code 22657 Country KOREA TEL 010-7433-6642 FAX 010-7433-6642		郵便料金 (円)	諸料金 (円)	合計 (円) (Postage)
内容品詳細 Health food	HSコード	原産国	個数	正味重量 USD 17.10
			3	
No commercial value for customs purpose only.		損傷要償額 (円)	商品見本 (円)	その他 (円)
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
			<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
		日本円換算合計 (円)	1710	
		受付日付印 Date Stamp		
JAPAN		Country KOREA		



\* E N 1 1 4 3 1 7 6 2 1 J P \*

※ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。

10年保存

受付局控



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 1 5 0 6 0 0 2 5 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

お問い合わせ番号

(item number) EN 115 060 025 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 30		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage	諸料金 Other charges
Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064		JAPAN		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
		TEL +82-70-8028-0953		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	
Health food				3		USD16.44	
TEL 010-9031-4866		FAX 010-9031-4866		To (Addressee) Name & Address		日本円換算合計 (円) Total Value 1644 Yen	
Chun Kyung-min Chun Kyung-min #1301, 102-dong, 229 Eunhasu-ro, Jung-gu, Incheon (Jungsan-dong, Hanshin The Hugh Sky Park Apartment)		Postal Code 22391		Country KOREA		No commercial value for customs purpose only.	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	
Health food				3		USD16.44	
TEL 010-9031-4866		FAX 010-9031-4866		To (Addressee) Name & Address		日本円換算合計 (円) Total Value 1644 Yen	
Chun Kyung-min Chun Kyung-min #1301, 102-dong, 229 Eunhasu-ro, Jung-gu, Incheon (Jungsan-dong, Hanshin The Hugh Sky Park Apartment)		Postal Code 22391		Country KOREA		No commercial value for customs purpose only.	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender		Glus Limited		<input type="checkbox"/> 航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か確認			

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 1 5 0 6 0 0 2 5 J P \*

item number

EN 115 060 025 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 30		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address	
		TEL +82-70-8028-0953		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	
Health food				3		USD16.44	
TEL 010-9031-4866		FAX 010-9031-4866		To (Addressee) Name & Address		日本円換算合計 (円) Total Value 1644 Yen	
Chun Kyung-min Chun Kyung-min #1301, 102-dong, 229 Eunhasu-ro, Jung-gu, Incheon (Jungsan-dong, Hanshin The Hugh Sky Park Apartment)		Postal Code 22391		Country KOREA		No commercial value for customs purpose only.	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	
Health food				3		USD16.44	
TEL 010-9031-4866		FAX 010-9031-4866		To (Addressee) Name & Address		日本円換算合計 (円) Total Value 1644 Yen	
Chun Kyung-min Chun Kyung-min #1301, 102-dong, 229 Eunhasu-ro, Jung-gu, Incheon (Jungsan-dong, Hanshin The Hugh Sky Park Apartment)		Postal Code 22391		Country KOREA		No commercial value for customs purpose only.	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender							



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 06 / 30

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8028-0953      FAX	<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN115060025JP
	<b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS
	<b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>
	<b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.
<b>お届け先 (Addressee):</b> Chun Kyung-min Chun Kyung-min #1301, 102-dong, 229 Eunhasu-ro, Jung-gu, Incheon (Jungsan-dong, Hanshin The Hugh Sky Park Apartment) 22391, KOREA  TEL 010-9031-4866      FAX 010-9031-4866	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 5.48	USD 16.44
<b>総合計 (Total)</b>			<b>3</b>		<b>USD 16.44</b>

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Glus Limited



\* E N 1 1 5 0 6 0 0 2 5 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **POST JAPAN POST**

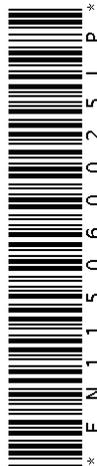
お問い合わせ番号  
(item number) EN 115 060 025 JP

From (Sender) Name & Address  Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo  Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0953 FAX	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021   06   30	損害要償額	郵便料金 諸料金
	総重量 Total gross weight	合計金額 Postage Paid	
To (Addressee) Name & Address Chun Kyung-min Chun Kyung-min #1301, 102-dong, 229 Eunhasu-ro, Jung-gu, Incheon (Jungsan-dong, Hanshin The Hugh Sky Park Apartment)  Postal Code 22391 Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 3
			正味重量 Net weight 0.44
			内容品の価格 Value USD16.44
No commercial value for customs purpose only.			TEL 010-9031-4866 FAX 010-9031-4866 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents 日本円換算合計 (円) Total Value 1644 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物	
ご署名 Signature of the sender		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces	

**EMS 受取書 (Sender's Copy②)**

**EMS 受付局控 (Post office's copy)**

EMS 受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA	
日付印 Date Stamp			
JAPAN		FAX	
Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8028-0953			



\* E N 1 1 5 0 6 0 0 2 5 J P \*

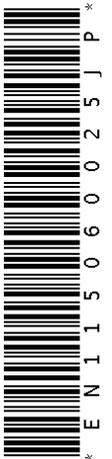
お問い合わせ番号 (item number) : EN 115 060 025 JP

Chun Kyung-min Chun Kyung-min #1301, 102-dong, 229 Eunhasu-ro, Jung-gu, Incheon (Jungsan-dong, Hanshin The Hugh Sky Park Apartment) Postal Code 22391 Country KOREA		TEL 010-9031-4866 FAX 010-9031-4866	
郵便先		郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
内容品詳細 Health food		損害要償額 (円)	
HSコード	原産国	個数	正味重量
		3	0.44
価格 USD16.44		商品見本 <input type="checkbox"/>	
		贈物 <input type="checkbox"/>	
		販売品 <input checked="" type="checkbox"/>	
		返送品 <input type="checkbox"/>	
No commercial value for customs purpose only.		書類 <input type="checkbox"/>	
		日本円換算合計 (円) 1644	
		受付日付印 Date Stamp	
		合計 (円) (Postage)	
		総重量 (Gross Weight)	



10年保存

受付局控



\* E N 1 1 5 0 6 0 0 2 5 J P \*

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 1 5 6 7 2 4 2 5 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

お問い合わせ番号

(item number) EN 115 672 425 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 30		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage	諸料金 Other charges
Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064		JAPAN		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
		TEL +82-70-8028-0953		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	
Health food				6		USD28.50	
TEL 010-9358-3356		FAX 010-9358-3356		次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.		Total Value		2850 Yen		日本円換算合計 (円)	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) <b>This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.</b>	
ご署名 Signature of the sender Glus Limited		番目 / 個中 Total number of pieces		社員確認用 <input type="checkbox"/> 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認			

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 1 5 6 7 2 4 2 5 J P \*

item number

EN 115 672 425 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 30		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 42094	
		TEL +82-70-8028-0953		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	
Health food				6		USD28.50	
TEL 010-9358-3356		FAX 010-9358-3356		次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.		Total Value		2850 Yen		日本円換算合計 (円)	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender		番目 / 個中 Total number of pieces					



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 06 / 30

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8028-0953      FAX	<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN115672425JP
	<b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS
	<b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>
	<b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.
<b>お届け先 (Addressee):</b> Yoon-Kyung Lee Yoon-Kyung Lee #601, Building 102, Beomeo 75, Suseong-gu, Daegu (Beomeo-dong, Beomeo SK View Apartment Complex 1) 42094, KOREA  TEL 010-9358-3356      FAX 010-9358-3356	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 4.75	USD 28.50
<b>総合計 (Total)</b>			<b>6</b>		<b>USD 28.50</b>

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Glus Limited



\* E N 1 1 5 6 7 2 4 2 5 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 115 672 425 JP

From (Sender) Name & Address  Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo  Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0953 FAX	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021   06   30	損害要償額	郵便料金 諸料金
	総重量 Total gross weight	合計金額 Postage Paid	
To (Addressee) Name & Address Yoon-Kyung Lee Yoon-Kyung Lee #601, Building 102, Beomeo 75, Suseong-gu, Daegu (Beomeo-dong, Beomeo SK View Apartment Complex 1)  Postal Code 42094 Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained
			正味重量 Net weight
			内容品の価格 Value
No commercial value for customs purpose only.			TEL 010-9358-3356 FAX 010-9358-3356 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents 日本円換算合計 (円) Total Value 2850 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物	
ご署名 Signature of the sender		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces	

**EMS受取書 (Sender's Copy②)**

**EMS受付局控 (Post office's copy)**

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA	
日付印 Date Stamp			
JAPAN		FAX	
Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8028-0953			



\* E N 1 1 5 6 7 2 4 2 5 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 115 672 425 JP

Yoon-Kyung Lee Yoon-Kyung Lee #601, Building 102, Beomeo 75, Suseong-gu, Daegu (Beomeo-dong, Beomeo SK View Apartment Complex 1) Postal Code 42094 Country KOREA TEL 010-9358-3356 FAX 010-9358-3356		郵便料金 (円)	諸料金 (円)	合計 (円)	日付印 Date Stamp
損害要償額 (円)	価格 USD28.50	総重量 (Gross Weight)	商品見本	その他	書類
個数 6			<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
原産国			日本円換算合計 (円) 2850		
HSコード			No commercial value for customs purpose only.		
内容品詳細 Health food					
JAPAN					
TEL +82-70-8028-0953					



10年保存  
受付局控



\* E N 1 1 5 6 7 2 4 2 5 J P \*

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。  
(checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 1 1 6 1 1 9 5 2 7 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



お問い合わせ番号  
(item number) EN 116 119 527 JP

From (Sender) Name & Address Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 30		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage Paid	諸料金
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0953		FAX		合計金額 Total Value 3102 Yen	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 6	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD31.02	
No commercial value for customs purpose only.		TEL 010-2835-9905 FAX 010-2835-9905		この場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender Glus Limited		社員確認用 <input type="checkbox"/> 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認					

山折り後、専用パウチに入れてください



# 配達証 (PROOF OF DELIVERY)

\* E N 1 1 6 1 1 9 5 2 7 J P \*

item number EN 116 119 527 JP

From (Sender) Name & Address Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 06 30		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0953		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 6	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD31.02	
No commercial value for customs purpose only.		TEL 010-2835-9905 FAX 010-2835-9905		この場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>注意!</b> この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender		社員確認用 <input type="checkbox"/> 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認					



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 06 / 30

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8028-0953      FAX	<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN116119527JP
	<b>送達手段 (Shipped Per) :</b> EMS
	<b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>
	<b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.
<b>お届け先 (Addressee):</b> Oh Jeong-ho Oh Jeong-ho 8, Bansong-ro 339beon-gil, Dongnae-gu, Busan (Myeongjang-dong, Hyeopjin Taeyang Apartment) 2nd dong, Room 303 47760, KOREA  TEL 010-2835-9905      FAX 010-2835-9905	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 5.17	USD 31.02
<b>総合計 (Total)</b>			<b>6</b>		<b>USD 31.02</b>

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Glus Limited



\* E N 1 1 6 1 1 9 5 2 7 J P \*

**ご依頼主控え (Sender's Copy①)**

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 116 119 527 JP

From (Sender) Name & Address Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021   06   30	損害要償額	郵便料金	諸料金
Postal Code 135-0064 JAPAN			総重量 Total gross weight g	合計金額 Postage Paid	
TEL +82-70-8028-0953 FAX		To (Addressee) Name & Address Oh Jeong-ho Oh Jeong-ho 8, Bansong-ro 339beon-gil, Dongnae-gu, Busan (Myeongjang-dong, Hyeopjin Taeyang Apartment) 2nd dong, Room 303		Postal Code 47760	
Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g
Health food				6	USD31.02
内容品の価格 Value		TEL 010-2835-9905		FAX 010-2835-9905	
No commercial value for customs purpose only.		次の場合には口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
日本円換算合計 (円) Total Value		3102 Yen			
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces	
ご署名 Signature of the sender					

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

**EMS 受取書 (Sender's Copy②)**  
正に受領いたしました。

JAPAN		Country KOREA	
135-0064		日付印 Date Stamp	
TEL +82-70-8028-0953 FAX			
Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			

**EMS 受付局控 (Post office's copy)**

* E N 1 1 6 1 1 9 5 2 7 J P *		お問い合わせ番号 (item number) : EN 116 119 527 JP	
内容品詳細 Health food HSコード 原産国 個数 正味重量 価格 損害要償額 (円) 郵便料金 (円) 諸料金 (円) 合計 (円) (Postage) 総重量 (Gross Weight) 受付日付印 Date Stamp 日本円換算合計 (円) No commercial value for customs purpose only.		3102 10年保存 受付局控	
Oh Jeong-ho Oh Jeong-ho 8, Bansong-ro 339beon-gil, Dongnae-gu, Busan (Myeongjang-dong, Hyeopjin Taeyang Apartment) 2nd dong, Room 303 Postal Code 47760 Country KOREA TEL 010-2835-9905 FAX 010-2835-9905		135-0064 TEL +82-70-8028-0953 FAX Glus Limited Glus Limited Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8028-0953 FAX	

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。  
✂